

Pioneer

SPH-EVO107DAB

SPH-EVO98DAB

SPH-DA97DAB

RECEPTOR AV CON RDS

Manual de instrucciones

Índice

Gracias por adquirir este producto de Pioneer.

Lea detenidamente estas instrucciones para utilizar de forma correcta el modelo que ha adquirido. Una vez leídas las instrucciones, guarde este manual en un lugar seguro para utilizarlo como referencia en el futuro.

Importante

La pantalla mostrada en estos ejemplos podría ser diferentes a las pantallas reales, que podrían cambiarse sin previo aviso con el objetivo de realizar mejoras de rendimiento y funcionamiento.

■ Precaución	4
■ Acerca de este manual	7
■ Información importante de seguridad	8
■ Para evitar la descarga de la batería	10
■ Protección de la pantalla y el panel LCD	11
■ Partes y controles	12
■ Puesta en marcha de la unidad	18
■ Uso de la app complementaria para la unidad principal AV...	20
■ Conexión Bluetooth®	23
■ Conexión Wi-Fi®	27
■ Personalización de la pantalla del menú inicial	28
■ Fuente/aplicación	30
■ Digital Radio	33
■ Radio	37
■ Apple CarPlay	41
■ Android Auto™	47
■ WebLink®	53
■ Telefonía manos libres	55
■ Audio Bluetooth	61

■ iDatalink™	63
■ Reproducción de datos en un USB	69
■ Uso de dispositivos externos (HDMI™).....	76
■ Uso de dispositivos externos (AUX)	78
■ Visualización de imágenes de vídeo de la cámara trasera / 2.ª cámara	80
■ Actualización del firmware de manera inalámbrica	82
■ Información del equipo del vehículo	84
■ Configuración.....	87
Visualización de la pantalla de configuración.....	87
Menú Favorito.....	87
Configuración del sistema	88
Configuración del tema	101
Configuración de audio	102
Configuración de comunicación	107
■ Otras funciones	110
■ Modelos de iPhone compatibles	113
■ Uso del conector USB.....	114
■ Información detallada de los soportes que se pueden reproducir.....	115
■ Especificaciones	120
■ Marca comercial, copyright, etc.....	127
■ Solución de problemas.....	129
■ Mensajes de error	132
■ Apéndice.....	135

Precaución

Ciertas leyes gubernamentales y nacionales pueden prohibir o restringir la instalación y el uso de este producto en su vehículo. Cumpla todas las leyes y normativas aplicables respecto al uso, instalación y funcionamiento de este producto.

Para garantizar una conducción segura

ADVERTENCIA

- EL CABLE VERDE CLARO DEL CONECTOR DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DISEÑADO PARA DETECTAR EL ESTADO DE ESTACIONAMIENTO Y DEBE CONECTARSE EN EL LADO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL INTERRUPTOR DEL FRENO DE MANO. UNA CONEXIÓN O USO INADECUADO DE ESTE CABLE PUEDEN VULNERAR LA LEY VIGENTE Y PROVOCAR DAÑOS O LESIONES GRAVES.
- Para evitar el riesgo de daños y lesiones y el posible incumplimiento de la legislación vigente, no debe utilizarse este producto con una imagen de vídeo visible para el conductor.
- En algunos países, ver imágenes de vídeo en una pantalla dentro de un vehículo, incluso si se trata de otras personas que no sean el conductor, puede ser ilegal. Por tanto, deben acatarse las leyes vigentes en cada país.

Si intenta visualizar imágenes de vídeo mientras conduce, aparecerá el aviso «**Está terminantemente prohibido utilizar la fuente de vídeo del asiento delantero durante la conducción.**» en la pantalla. Para visualizar imágenes de vídeo en la pantalla, detenga el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano. Mantenga el pedal de freno presionado antes de soltar el freno de mano.

Cuando se utiliza una pantalla conectada a REAR MONITOR OUTPUT (SPH-EVO107DAB/SPH-EVO98DAB)

El terminal de salida de vídeo (**REAR MONITOR OUTPUT**) sirve para conectar una pantalla y permitir así a los pasajeros de los asientos traseros ver las imágenes de vídeo.

ADVERTENCIA

NUNCA instale la pantalla trasera en un lugar que permita al conductor ver imágenes de vídeo mientras conduce.

Función de la cámara

Si dispone de una cámara de visión trasera opcional, puede vigilar un remolque o dar marcha atrás para aparcar en un lugar difícil.

⚠ ADVERTENCIA

- LA IMAGEN EN PANTALLA PUEDE APARECER INVERTIDA.
- UTILICE ESTA ENTRADA ÚNICAMENTE PARA IMÁGENES EN MARCHA ATRÁS O DE LA CÁMARA DE VISIÓN TRASERA ESPECULAR. CUALQUIER OTRO USO PODRÍA DERIVAR EN LESIONES O DAÑOS.

⚠ PRECAUCIÓN

El modo de visión trasera sirve para utilizar este producto como sistema de vigilancia de un remolque o para dar marcha atrás. No utilice esta función como divertimento.

En caso de problemas

Si este producto dejase de funcionar correctamente, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano. Al llevar este producto al distribuidor o centro de servicio Pioneer autorizado, asegúrese de llevar la unidad junto con la pantalla LCD.

Visite nuestro sitio web

Visítenos en:

<https://pioneer-car.eu/>

<https://www.pioneer.com.au/>

- Registre su producto. Conservaremos los datos de su compra para que pueda consultarlos en caso de tener que presentar documentación ante una aseguradora por pérdida o robo.
- Nuestro sitio web contiene la información más reciente sobre PIONEER CORPORATION.
- Pioneer ofrece de manera regular actualizaciones de software para mejorar aún más sus productos. Compruebe en la sección de soporte del sitio web de Pioneer las actualizaciones de software disponibles.

Acerca de este producto

Las funciones RDS (Radio Data System) y DAB (Digital Audio Broadcasting) solo funcionan en las zonas donde se emiten estas señales.

- Pioneer CarStereo-Pass está diseñado para utilizarse únicamente en Alemania.





Notas acerca de la memoria interna

- La información se eliminará al desconectar el cable amarillo de la batería (o quitar la batería en sí).
- Algunas configuraciones y algunos contenidos grabados no se restablecerán.

Acerca de este manual

- En este manual se utilizan diagramas de pantallas reales para describir las operaciones. No obstante, es posible que las pantallas de algunas unidades no coincidan con las que se muestran en este manual, en función del modelo que se utilice. En este manual se utilizan como ejemplos las pantallas del modelo SPH-EVO107DAB al seleccionar [Europa] en [Configuración de ubicación].

Significado de los símbolos utilizados en este manual

	<p>Esto indica que debe tocarse la tecla programable correspondiente en la pantalla táctil.</p>
	<p>Esto indica que debe tocar la tecla programable correspondiente en la pantalla táctil y mantenerla pulsada.</p>
	<p>Esto indica que debe deslizar en la dirección de la flecha en la pantalla táctil.</p>
	<p>Esto indica que debe arrastrar en la dirección de la flecha en la pantalla táctil.</p>

Información importante de seguridad

ADVERTENCIA

- No trate de instalar o reparar este producto usted mismo. La instalación o la reparación de este producto por parte de personas sin cualificación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligrosa y puede exponerle al riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros peligros.
- Evite que este producto entre en contacto con cualquier tipo de líquido. Podrían producirse descargas eléctricas. En caso de que esto suceda, el producto podría averiarse, salir humo de su interior y sobrecalentarse.
- Si algún líquido o cuerpo extraño entrara en este producto, aparque su vehículo en un lugar seguro, desactive el interruptor de encendido (ACC OFF) inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano. No utilice este producto en ese estado, ya que hacerlo podría provocar un incendio, una descarga eléctrica u otro fallo.
- Si detecta humo, ruidos u olores extraños en este producto, o cualquier otro indicio anómalo en la pantalla LCD, apague el producto inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano. Si utiliza el producto en ese estado podría dañar de forma permanente el sistema.
- No desmonte ni modifique este producto, ya que hay componentes de alta tensión en su interior que podrían provocar descargas eléctricas. Póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano para efectuar cualquier reparación, ajuste o inspección interna.

Antes de utilizar este producto, asegúrese de haber leído y comprendido la siguiente información de seguridad:

- No utilice este producto, ninguna de sus aplicaciones ni la opción de cámara de visión trasera (en caso de haberla adquirido) si al hacerlo desvía su atención de la operación segura de su vehículo. Observe siempre las reglas de conducción seguras y siga todas las normas de circulación vigentes. Si tiene dificultades para utilizar este producto, estacione su vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano antes de realizar los ajustes necesarios.
- Nunca suba el volumen de este producto tanto que le impida oír el tráfico del exterior y los vehículos de emergencia.
- Por cuestiones de seguridad, ciertas funciones estarán deshabilitadas hasta que se detenga el vehículo y se accione el freno de mano.
- Tenga este manual a mano para consultar los procedimientos de operación y las consignas de seguridad cuando sea necesario.
- No instale este producto donde pueda (i) obstruir la visión del conductor, (ii) perjudicar el funcionamiento de cualquiera de los sistemas de seguridad del vehículo,

incluidos airbags, botones de luz de emergencia o (iii) perjudicar la capacidad del conductor para conducir con seguridad el vehículo.

- No olvide abrocharse siempre el cinturón de seguridad cuando conduzca su vehículo. En caso de sufrir un accidente, las lesiones pueden ser mucho más graves si no lleva bien puesto el cinturón de seguridad.
- No utilice nunca auriculares mientras conduce.

Para evitar la descarga de la batería

Asegúrese de arrancar el motor del vehículo cuando utilice este producto. Si utiliza este producto sin arrancar el motor podría agotarse la batería.

 **ADVERTENCIA**

No instale este producto en un vehículo que no disponga de circuitos o cables ACC.

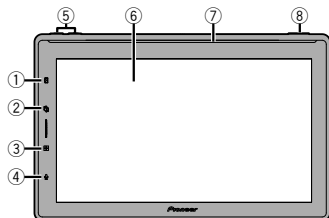
Protección de la pantalla y el panel LCD

- No someta la pantalla LCD a la luz solar directa cuando no utilice este producto. Hacerlo podría provocar fallos de funcionamiento de la pantalla LCD provocados por las elevadas temperaturas.
- Si utiliza su teléfono móvil cerca de la pantalla LCD y la imagen se distorsiona en forma de manchas, rayas de colores, etc., aleje su teléfono móvil de la pantalla.
- Para proteger la pantalla LCD de daños, asegúrese de tocar las teclas del panel táctil únicamente con el dedo y siempre con suavidad.
- Hay una película irrompible colocada en la pantalla de la unidad. Esta película no se puede quitar o sustituir por una película alternativa. Es posible que haya pegamento en el borde de la película. Sin embargo, esto no afecta al uso de esta unidad.

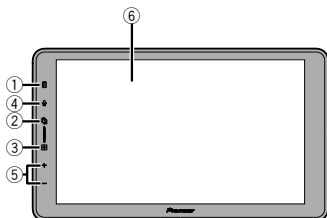
Partes y controles

Unidad principal

SPH-EVO107DAB:



SPH-EVO98DAB/SPH-DA97DAB:







①

- Tóquelo cuando la unidad principal y el iPhone/smartphone no estén conectados por Bluetooth para mostrar la pantalla de conexión Bluetooth.
- Cuando la unidad principal y el iPhone/smartphone estén conectados por Bluetooth, la pantalla que se muestre variará en función de la configuración de [Configuración de clave de la app complementaria].
 - Si se ha ajustado [PxLink]: tóquelo cuando la app complementaria esté vinculada con la unidad principal para mostrar la aplicación complementaria del iPhone/smartphone en la parte frontal. Tóquelo cuando la app complementaria no esté vinculada con la unidad principal para mostrar una pantalla con información sobre la descarga de la app complementaria.
 - Si se ha ajustado [Phone]: muestra la pantalla del teléfono del Apple CarPlay o Android Auto en ejecución. Tóquelo cuando Apple CarPlay o Android Auto no se estén ejecutando para mostrar la pantalla del historial de llamadas del dispositivo conectado mediante Bluetooth.

NOTA

Si la unidad principal y el iPhone/smartphone no están conectados mediante Bluetooth, y tampoco están vinculados con la app complementaria, el color de iluminación será diferente al de las demás teclas.

Para obtener más información sobre el método de configuración, consulte [Configuración de clave de la app complementaria] en Configuración del sistema (página 93).

②		<ul style="list-style-type: none"> • Tóquelo cuando se esté ejecutando Apple CarPlay o Android Auto para mostrar la pantalla que se visualizó por última vez en Apple CarPlay o Android Auto. • Tóquelo cuando Apple CarPlay o Android Auto no se estén ejecutando para mostrar la pantalla de búsqueda o selección de dispositivos móviles.
③		Tóquelo para mostrar la pantalla del menú inicial. Manténgalo presionado para apagar. Para volver a encenderla, toque cualquier botón.
④		Tóquelo para activar el modo de reconocimiento de voz como Siri si el iPhone está conectado a la unidad mediante Bluetooth o USB. Toque cuando el teléfono Android esté conectado y Android Auto se esté ejecutando para acceder a la ayuda de manos libres del Asistente de Google. Manténgalo pulsado para mostrar la pantalla de búsqueda o selección de dispositivos móviles.
⑤		El volumen se ajusta cada vez que se pulsan los botones. Aunque el volumen también puede ajustarse manteniendo pulsados los botones, el ajuste realizado al mantener pulsado el botón + se detiene en un determinado límite.
⑥	Pantalla LCD	
⑦	Barra luminosa	Esta barra se ilumina en función de la música o el audio que se esté reproduciendo, o de las indicaciones de la aplicación que se esté utilizando en Apple CarPlay o Android Auto. Para obtener más información, consulte [Configuración de Luminous Bar] (página 89) en Configuración del sistema.
⑧	MUTE	Este botón apaga temporalmente el volumen para silenciarlo. Cancele el estado de silencio pulsando el botón una vez más o accionando los botones de volumen.


Utilización del panel táctil


Puede controlar este producto tocando las teclas de la pantalla directamente con los dedos.

NOTA

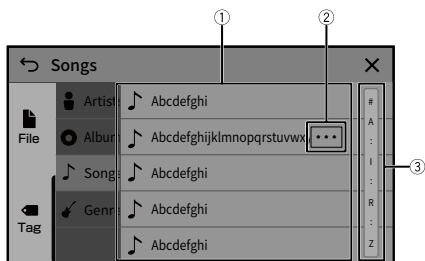
Para proteger la pantalla LCD de posibles daños, asegúrese de tocarla suavemente, solo con el dedo.

Teclas comunes del panel táctil

 : Vuelve a la pantalla anterior.

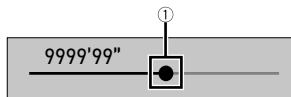
 : Cierra la pantalla.

Utilización de las pantallas de lista



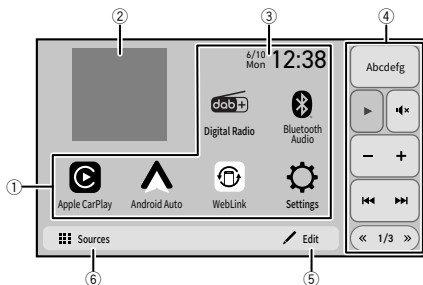
- | | |
|---|---|
| ① | <p>Si pulsa un elemento de la lista, podrá reducir el número de opciones y pasar a la siguiente operación.</p> <p>Arrastre la lista para ver los elementos ocultos.</p> |
| ② | <p>Aparece cuando no se pueden mostrar todos los caracteres en el área de visualización.</p> <p>Si toca la tecla, los caracteres restantes se mostrarán desplazándose.</p> <p>NOTA</p> <p>Esta función solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.</p> |
| ③ | <p>Aparece cuando los elementos no se pueden mostrar en una sola página.</p> <p>Arrastre la barra lateral o la barra de búsqueda inicial para ver los elementos ocultos.</p> |

Uso de la barra de tiempo



- | | |
|---|---|
| ① | <p>Puede cambiar el punto de reproducción arrastrando la tecla.</p> <p>El tiempo de reproducción que se corresponde con la posición de la tecla se muestra al arrastrarla.</p> |
|---|---|

Pantalla del menú inicial



①	<p>Área de aplicación/fuente favorita Toque para ver la aplicación/fuente seleccionada. La fuente/aplicación que se muestre podrá cambiarse a voluntad (página 28).</p> <p>NOTA Si no se ha establecido el enlace con la app complementaria o no se ha completado la actualización del firmware, el icono de configuración y las opciones de configuración se mostrarán con un distintivo rojo.</p>
②	<p>Carátula del álbum Se muestra la carátula del audio que se está reproduciendo en ese momento.</p> <p>NOTA Es posible que la carátula no se muestre dependiendo de la fuente de audio.</p>
③	<p>Hora actual Tóquelo para ajustar la visualización del reloj (página 110).</p>
④	<p>Atajos Las funciones de uso más frecuente están preestablecidas (página 17). El contenido mostrado puede modificarse a voluntad con una aplicación específica.</p>
⑤	<p>Editar</p> <ul style="list-style-type: none">• Cambio del diseño de la pantalla del menú inicial (página 28).• Reorganización de los iconos mostrados en el área de aplicación/fuente favorita (página 29). <p>NOTA Las áreas en las que se puede cambiar el diseño y reorganizar los iconos son: ①, ② y ③.</p>

6

Fuentes

Tóquelo para ver todas las fuentes/aplicaciones.

SUGERENCIA

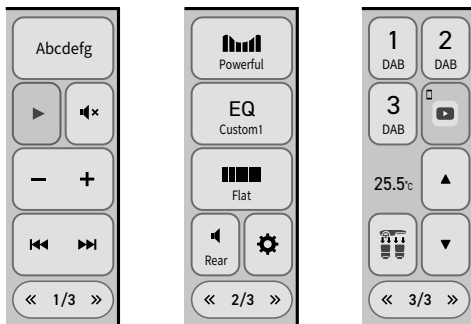
[Reconectar] aparece en la pantalla del menú inicial solo cuando la conexión Wi-Fi (Apple CarPlay o Android Auto inalámbricos) ha fallado o se ha desconectado automáticamente (página 111).

Atajos

Los atajos le permiten manejar fácilmente las funciones más utilizadas en la pantalla del menú Inicio.


NOTAS

- La posición de los atajos en la pantalla del menú inicial depende de la configuración de la posición de conducción (página 108).
- Algunas de las teclas de atajo dejan de estar disponibles en función de la fuente.
- Instale la app complementaria en su iPhone/smartphone (Android™) y conéctela a la unidad principal para personalizar los atajos (página 20).




Puesta en marcha de la unidad

- 1 Encienda el motor para iniciar el sistema.**

Aparecerá la pantalla [Selecc. idioma programa].
A partir de la segunda vez, la pantalla mostrada diferirá en función de las condiciones anteriores.
 - 2 Seleccione el idioma.**
 - 3 Toque .**

SPH-EVO107DAB/SPH-EVO98DAB:
Aparecerá la pantalla [Configuración de ubicación].
SPH-DA97DAB:
Aparecerá la pantalla [Configuración del modo altavoces]. Vaya al paso 6.
 - 4 Seleccione la ubicación (SPH-EVO107DAB/SPH-EVO98DAB).**

Seleccione la región donde se utiliza este producto.
 - 5 Toque  (SPH-EVO107DAB/SPH-EVO98DAB).**

Aparecerá la pantalla [Configuración del modo altavoces].
 - 6 Seleccione el modo de altavoz.**

Una vez establecido el modo de altavoz, el ajuste no podrá modificarse a menos que se restablezcan los ajustes predeterminados de este producto. Restablezca los ajustes predeterminados para cambiar el modo de altavoz (página 112).

[Modo estándar]
Sistema de 4 altavoces con altavoces delanteros y traseros o sistema de 6 altavoces con subwoofers y altavoces delanteros y traseros.

[Modo red]
Sistema de 3 vías con altavoz de rango alto, altavoz de rango medio y subwoofer (altavoz de rango bajo) para la reproducción de frecuencias (bandas) altas, medias y bajas.
- ⚠ ADVERTENCIA**
No utilice la unidad en el Modo estándar si hay conectado un sistema de altavoz para el Modo red tridireccional a la unidad. Esto podría averiar los altavoces.
- 7 Toque [Listo].**

SPH-EVO107DAB/SPH-EVO98DAB:

Aparecerá la pantalla [Config. cámaras].

SPH-DA97DAB:

Aparecerá la pantalla [Ajustes Antena DAB]. Vaya al paso 10.

- 8** Si hay una cámara conectada, seleccione el formato de señal de vídeo de la cámara (SPH-EVO107DAB/SPH-EVO98DAB).
Para obtener más información, consulte [Configuración señal de vídeo] (página 92).
- 9** Toque [Listo].
Aparecerá la pantalla [Ajustes Antena DAB].
- 10** Toque [Sí] para utilizar la potencia de antena DAB (página 35).
Aparecerá la pantalla del aviso legal inicial.
- 11** Toque [Listo].
Aparecerá una pantalla con información sobre la descarga de la app complementaria.
- 12** Toque [Conexión] u [Omit.].
Toque [Conexión] para visualizar una pantalla que permita enlazar la unidad principal y la app complementaria.
Toque [Omit.] para mostrar la pantalla del menú inicial.

Uso de la app complementaria para la unidad principal AV

La app complementaria es una aplicación que permite configurar y transferir diferentes ajustes de esta unidad. También puede actualizar el firmware de esta unidad de manera inalámbrica utilizando esta app.

NOTA

Si no se ha completado el enlace con la app complementaria, el icono de configuración y la opción de configuración [Información de la app complementaria] se mostrarán con un distintivo rojo.

Antes de comenzar

ADVERTENCIA

No intente utilizar la app mientras conduce. Asegúrese de detener el vehículo y estacionarlo en un lugar seguro antes de usar los controles de la app.

Puede descargar la app complementaria en la App Store o en Google Play.



Esta función es compatible con iPhones que tengan instalado iOS 15.0 o posterior, o smartphones que tengan instalado Android OS 9.0 o posterior.

¿Qué tipo de funciones tiene la app complementaria?

Fomentar el uso de la unidad







Puede utilizar su iPhone/smartphone (Android) para cambiar la interfaz de la unidad principal o manejar la unidad principal.

Ejemplos

- Funcionamiento o personalización de los atajos en la pantalla del menú inicial
- Personalización del fondo de pantalla
- Descarga del último firmware

Para obtener más información, consulte «Ayuda» en la app complementaria.

Procedimiento de inicio

- Al conectar la app complementaria por primera vez en su dispositivo Android, desconecte Android Auto.
- 1** Active las funciones Wi-Fi y Bluetooth en su iPhone o smartphone.
 - 2** Toque .
 - 3** Toque  y, a continuación, .
 - 4** Toque [Configurar Wi-Fi].
 - 5** Toque [Punto de acceso] y active esta opción con [On].
 - 6** Toque .
 - 7** Toque [Conexión].
 - 8** Toque .
La unidad empieza a buscar dispositivos disponibles y los muestra en la lista de dispositivos.
 - 9** Toque  en la lista.
Aparecerá en pantalla un mensaje confirmando la conexión.
 - 10** Toque [Si] en el mensaje emergente.
Aparecerá la pantalla del modo de transferencia.
 - 11** Abra la app complementaria en el iPhone o smartphone conectado y añada la unidad principal en la pantalla de conexión Bluetooth de la app.
 - 12** Añada la unidad principal en la pantalla Conexión de Bluetooth LE de la app.
 - 13** Siga los pasos indicados en el mensaje mostrado en el iPhone o smartphone conectado para establecer una conexión Wi-Fi con esta unidad.



Conexión Bluetooth®



Procedimiento de inicio

- Si ya hay cinco dispositivos conectados, aparecerá un mensaje confirmando la eliminación del dispositivo registrado. Si desea eliminar el dispositivo, toque [Aceptar]. Si desea eliminar otro dispositivo, toque [Ir a lista de dispositivos] y elimine los dispositivos manualmente en la pantalla de selección del dispositivo móvil.
- Si su dispositivo es compatible con SSP (Sincronización Sencilla y Segura), aparece un número de seis dígitos en la pantalla de este producto. Asegúrese de que el número de seis dígitos coincide con el que aparece en el dispositivo móvil antes de tocar [Sí] para conectar el dispositivo.
- La conexión Bluetooth también puede realizarse detectando este producto desde el dispositivo Bluetooth. Antes del registro, asegúrese de que la opción [Visibilidad] del menú [Configuración Bluetooth] esté ajustada en [On] (página 24). Para obtener más información sobre las operaciones de un dispositivo Bluetooth, consulte el manual de funcionamiento suministrado con el dispositivo Bluetooth.
- Se pueden conectar dos teléfonos móviles a este producto al mismo tiempo (página 26).


1 Active la función Bluetooth del dispositivo.

2 Abra la pantalla de la lista de dispositivos conectados Bluetooth en el dispositivo.

3 Toque .

4 Toque  y, a continuación, .

5 Toque [Conexión].

6 Toque .

La unidad empieza a buscar dispositivos disponibles y los muestra en la lista de dispositivos.

7 Toque  en la lista.

Si toca el nombre del dispositivo, puede que se establezca una conexión con Apple CarPlay, Android Auto o la app complementaria.

8 Toque [Sí] para emparejar el dispositivo.

9 Realice la operación de emparejamiento utilizando el dispositivo.



La conexión Bluetooth puede tardar unos 80 segundos en completarse.

Cuando el dispositivo se haya registrado correctamente, se establecerá una conexión Bluetooth con el sistema. Una vez establecida la conexión, aparecerá el nombre del dispositivo en la lista.

Conexión de un tercer dispositivo Bluetooth (solo HFP)


- 1 Realice el emparejamiento desde un dispositivo Bluetooth no conectado si hay dos dispositivos Bluetooth conectados.
De los dos dispositivos conectados, el primero se desconecta y el que no lo está se conecta.

Ajustes de Bluetooth

- 1 Toque .
- 2 Toque  y, a continuación, .
- 3 Toque [Configuración Bluetooth].

PRECAUCIÓN

Nunca apague este producto ni desconecte el dispositivo mientras se esté actualizando la función de ajustes de Bluetooth.

Elemento de menú	Descripción
[Conexión Automática] [On] [Off]	<p>Seleccione [On] para conectar el último dispositivo Bluetooth conectado automáticamente al utilizar la función de manos libres.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si se conectaron dispositivos Bluetooth conectados la última vez, los dos dispositivos se conectarán a este producto automáticamente en el orden en que se registraron en la lista de dispositivos.
[Visibilidad] [On] [Off]	<p>Seleccione [On] para hacer el producto visible para el otro dispositivo.</p>
[Introducir Código PIN]	<p>Cambie el código PIN para la conexión Bluetooth. El código PIN predeterminado es «0000».</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Toque de [0] a [9] para introducir el código pin (hasta 8 dígitos). 2 Toque .
[Información de Dispositivo]	<p>Muestra el nombre de dispositivo y la dirección de este producto.</p>

Elemento de menú	Descripción
[Opciones de calidad de sonido] [Calidad] [Conectividad]	Selección [Calidad] para priorizar la calidad del sonido Bluetooth. Selección [Conectividad] para priorizar la conexión Bluetooth.

Cambio del dispositivo Bluetooth conectado

- Puede registrar hasta cinco dispositivos Bluetooth en este producto (página 23).
- Puede conectar uno de los dispositivos registrados a este producto. En casos en los que el dispositivo registrado esté equipado con función de teléfono, es posible conectar un máximo de dos dispositivos simultáneos con la función de teléfono. Si dos de los cinco dispositivos registrados ya están conectados, el tercero solo puede utilizarse como función de audio. Puede cambiar de dispositivo desde la tecla de cambio de dispositivo de la pantalla de fuente de audio.
- El icono del teléfono móvil en uso se visualizará en la pantalla del menú del teléfono. Si conecta dos teléfonos móviles a este producto al mismo tiempo, podrá cambiar entre ellos con la tecla de cambio de dispositivo. El contenido del menú del teléfono se memoriza en cada teléfono móvil conectado (página 55).
- La tecla de cambio de dispositivo aparece solo en determinadas fuentes de audio. La fuente de audio puede cambiar automáticamente a otra fuente en función del dispositivo seleccionado.




Conexión Wi-Fi®

Conectando su teléfono móvil con certificación Wi-Fi a este producto mediante una conexión Wi-Fi, puede usar Apple CarPlay o Android Auto de forma inalámbrica. Consulte los siguientes capítulos para ver el procedimiento para usar Apple CarPlay o Android Auto de forma inalámbrica.

- Apple CarPlay (página 44)
- Android Auto (página 49)

Ajustes de Wi-Fi

Esta unidad puede usarse como punto de acceso para la red del modo de infraestructura. Utilice esta unidad como punto de acceso para utilizar Apple CarPlay o Android Auto mediante la red Wi-Fi.

- 1 Toque .
- 2 Toque  y, a continuación, .
- 3 Toque [Configurar Wi-Fi].

Elemento de menú	Descripción
[Punto de acceso] [On] [Off]	Activa o desactiva la conexión Wi-Fi.
[Información de Dispositivo]	Muestra la información de red del modo de infraestructura de esta unidad.
[Contraseña]	Muestra la contraseña de red del modo de infraestructura.
[Restablecimiento de contraseña]	Toque [Listo] para restablecer la contraseña de red del modo de infraestructura y establecer una nueva contraseña aleatoria.


Personalización de la pantalla del menú inicial

El icono [Settings] no puede eliminarse del área de aplicación/fuente favorita. El icono [Apple CarPlay] y el icono [Android Auto] se pueden eliminar del área de fuente/aplicación favorita, pero si se inicia Apple CarPlay o Android Auto, el icono respectivo se añade automáticamente.


NOTA

Esta función solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

Adición de los iconos de las fuentes al área de aplicación/fuente favorita


- 1 Toque .
- 2 Toque [Editar].
- 3 Toque [Añadir].
- 4 Toque el icono que desee añadir al área de aplicación/fuente favorita.

SUGERENCIAS

- El reloj y la carátula también pueden mostrarse u ocultarse.
- Si el área está llena, elimine primero los iconos innecesarios o la carátula.
- Al cancelar la adición, toque .

- 5 Toque [Hecho].

Eliminación de los iconos que aparecen en el área de aplicación/fuente favorita

- 1 Toque .
- 2 Toque [Editar].
- 3 Toque [Borrar].
- 4 Toque el icono que desee eliminar del área de aplicación/fuente favorita.

SUGERENCIAS

- El reloj y la carátula también pueden eliminarse del área de aplicación/fuente favorita.
- Al cancelar la eliminación, toque [Hecho].

5 Toque [Hecho].

Reorganización de los iconos del área de aplicación/fuente favorita

1 Toque .

2 Toque [Editar].

3 Arrastre el icono a la posición deseada.

SUGERENCIA

La indicación del reloj no puede moverse. Sin embargo, puede cambiarse entre tamaño grande y pequeño ordenando los demás iconos.

4 Toque [Hecho].

Fuente/aplicación

Aplicación y fuente compatible

Con este producto puede reproducir o utilizar las siguientes fuentes o aplicaciones.

- Digital Radio (página 33)
- Radio (página 37)
- Reproducción de datos en un USB (página 69)

Las siguientes fuentes o aplicaciones pueden reproducirse o utilizarse mediante la conexión de un dispositivo auxiliar.

- Audio Bluetooth (página 61)
- Uso de dispositivos externos (AUX) (página 78)
- Car Sources (iDatalink™ (página 63))
- Car Features (iDatalink™ (página 63)) o adaptador de bus del vehículo (página 84)
- HDMI (página 76)
- Visualización de imágenes de vídeo de la cámara trasera / 2.ª cámara (página 80)

NOTAS

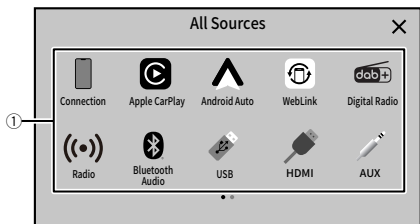
- Si utiliza el SPH-EVO107DAB o el SPH-EVO98DAB, puede usar el adaptador de bus del vehículo si se selecciona [Europa] en [Configuración de ubicación].
 - Las siguientes fuentes o aplicaciones pueden utilizarse en el SPH-EVO107DAB/SPH-EVO98DAB:
 - Car Sources / Car Features (iDatalink)*1
 - 2ª cámara
 - HDMI solo se puede utilizar en el SPH-EVO107DAB.
- *1 Esta función solo está disponible cuando se selecciona [Australia] en [Configuración de ubicación].

Visualización de la pantalla de lista de aplicaciones/fuentes

- 1 Toque  y, a continuación, [Fuentes].

Aparecerá la pantalla de la aplicación/fuente.

Puede mostrar los iconos de fuente ocultos deslizando a la izquierda de la pantalla.



①

Lista de fuentes

Toque para ver la fuente seleccionada.

SUGERENCIA

Si se selecciona [Power OFF] se apagará la mayoría de las funciones de esta unidad. El modo [Power OFF] se libera en los siguientes casos:

- Se recibe la imagen de la cámara del retrovisor cuando el vehículo da marcha atrás.
- Se toca un botón en esta unidad.
- El interruptor de encendido está apagado (ACC OFF) y, a continuación, se enciende (ACC ON).




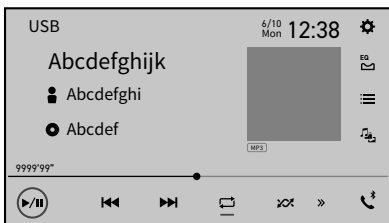
Muestra los siguientes elementos de la lista si hay más.



Muestra la pantalla anterior.

Visualización de la pantalla de función AV

- 1 Toque  y, a continuación, toque la tecla de lista de fuentes. Aparecerá la pantalla de función AV.



	Configuración (página 87) y Menú Favorito (página 87) Se muestra un distintivo cuando se recibe información sobre la última actualización del firmware o cuando no hay conexión con la app complementaria (página 98) (página 108).
	Seleccione o personalice la curva del ecualizador (página 105).
	Telefonía manos libres (página 55)

Selección de una fuente/aplicación

[Source OFF] solo está disponible para fuentes AV.

Pantalla de selección de fuente/aplicación

- 1 Toque y, a continuación, [Fuentes].
- 2 Toque el icono de la fuente/aplicación.
Si selecciona [Source OFF], se desactivará la fuente AV.

Digital Radio

Opciones del sintonizador Digital Radio

Para mejorar la recepción de Digital Radio, asegúrese de utilizar una antena Digital Radio con entrada de alimentación fantasma (de tipo activo). Pioneer recomienda el uso de AN-DAB1 (se vende por separado) o CA-AN-DAB.001 (se vende por separado). El consumo actual de la antena Digital Radio debe ser de 100 mA o inferior.


NOTAS

- Sonido de gran calidad (prácticamente como el de un CD, aunque puede verse reducida en algunos casos para transmitir más servicios)
- Recepción sin interferencias
- Algunas emisoras realizan una prueba de emisión.

Compatibilidad con MFN

Si algunos grupos de emisoras soportan la misma emisora, cambia a otro grupo de emisoras que tiene mejor recepción automáticamente.


Procedimiento de inicio

- 1 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 2 Toque [Digital Radio].
Aparece la pantalla Digital Radio.

NOTA

La lista de servicios se actualizará automáticamente cuando la función Digital Radio se inicie por primera vez. Si la actualización se realiza correctamente, la emisora situada en la parte superior de la lista de servicios se sintonizará automáticamente.



		Recupera el canal presintonizado almacenado en una tecla de la memoria.
		Almacena la emisora de difusión actual en una tecla.
	Muestra la lista de canales presintonizados. Seleccione un elemento de la lista para cambiar al canal presintonizado.	
	Selecciona las bandas DAB1 DAB2 o DAB3.	
	Diapositiva DAB Toque  para ocultar o ver las imágenes presentadas por DAB como una diapositiva.	
		Sintonización manual Cambia los servicios uno por uno.
		Sintonización de búsqueda Salta al grupo de emisoras más cercano.
		Actualiza la lista de emisoras.



Selecciona una emisora.

Toque la categoría siguiente y, a continuación, seleccione cada elemento.

[Estación]: Muestra todos los componentes de servicio.

[Tipo de Programa] (etiqueta de PTY): Busca en la información sobre el tipo de programa.

[Grupo de estaciones]: Muestra la lista de conjuntos.




SUGERENCIA

Si toca [Actualiz. Lista], actualizará manualmente la información de la lista de emisoras.

NOTAS

- La información de la lista de emisoras se actualiza automáticamente al empezar a utilizar esta fuente.
- Si se produce algún cambio en el grupo de emisoras actual, la información de la lista de emisoras se actualiza automáticamente.

Ajustes de DAB

- 1 Toque .
- 2 Toque  y, a continuación, .
- 3 Toque [Ajustes fuente AV].
- 4 Toque [Configuración DAB].

Elemento de menú	Descripción
[Seguimiento del servicio]*1 [On] [Off]	Busca otro grupo de emisoras que admita la misma emisora con mejor recepción. Si no se encuentra ninguna emisora alternativa o la recepción no mejora, la unidad cambia automáticamente a una emisión FM idéntica. (HARD LINK)
[Alimentación de antena]*2 [On] [Off]	Seleccione si quiere alimentar una antena Digital Radio conectada. Para obtener más información sobre la conexión de una antena Digital Radio, consulte la Guía de iniciación rápida.


Elemento de menú	Descripción
[Parar Anuncio tráfico]*1	Recibe el anuncio de tráfico de la última frecuencia seleccionada, interrumpiendo el resto de fuentes.
[TA DAB+RDS]	Recibe información reciente del tráfico para DAB y RDS (AN-DAB1 tiene prioridad) si están disponibles.
[TA RDS SOLO]	Recibe información reciente del tráfico solo para RDS si está disponible.
[TA DESACT.]	Desactiva esta función.
[Enlace soft.]*1 [On] [Off]	<p>Cuando HARD LINK no está disponible, sintoniza otro grupo de emisoras que admita la emisora similar. Si no se encuentra ninguna emisora alternativa o la recepción no mejora, esta función cambiará automáticamente a una emisión FM similar.</p> <p>NOTAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Esta opción está disponible solo cuando [Seguimiento del servicio] se ajusta en [On]. • Solo disponible en regiones en las que la función SOFT LINK sea compatible. • El contenido de la emisión del canal al que se cambia puede no coincidir con el contenido del canal original.

*1 Esta configuración solo está disponible cuando se selecciona [Digital Radio] como fuente.

*2 Este ajuste está disponible solo cuando la fuente está desactivada.









Radio





Procedimiento de inicio

- 1 Toque .
- 2 Toque [Radio].
Aparece la pantalla Radio.

Operaciones básicas



 	 Recupera el canal presintonizado almacenado en una tecla de la memoria.
	Almacena la frecuencia de radio actual en una tecla.
	Muestra la lista de canales presintonizados. Selecciona un elemento de la lista ([1] a [6]) para cambiar el canal de presintonía.
	Selecciona las bandas FM1, FM2, FM3 o MW/LW. NOTAS <ul style="list-style-type: none"> • Si se selecciona [Australia] en [Configuración de ubicación] en el SPH-EVO107DAB/SPH-EVO98DAB, podrá seleccionar entre la banda FM1, FM2, FM3 o AM.
	 Lleva a cabo la función BSM (memoria de mejores emisoras) (página 38).

  	Sintonización manual
	 Sintonización de búsqueda o sintonización de búsqueda continua Si suelta la tecla tras algunos segundos, pasará a la emisora más cercana desde la frecuencia actual. Mantenga pulsada la tecla durante más segundos para realizar una sintonización de búsqueda continua.

Almacenamiento de las frecuencias de radio con mayor potencia (BSM)

La función BSM (memoria de mejores emisoras, por sus siglas en inglés) almacena de forma automática las seis frecuencias de radio con mayor potencia de señal en las teclas de canal de presintonía [1] a [6].

NOTAS

- Almacenar frecuencias de radio con BSM podría sustituir a las ya guardadas.
- Las frecuencias de radio almacenadas previamente pueden permanecer almacenadas si el número de frecuencias almacenadas no ha llegado a su límite.

1 Mantenga presionado para iniciar la búsqueda.

Las seis frecuencias de radio con mayor potencia se almacenarán en las teclas de canal de presintonía siguiendo el orden de potencia de señal.

Para cancelar el proceso de almacenamiento

1 Toque [Cancelar].

Configuración de la radio

1 Toque .

2 Toque y, a continuación, .

Aparecerá la pantalla de ajustes del sistema.

3 Toque [Ajustes fuente AV].

4 Toque [Configuración de la radio].

Los elementos del menú varían en función de la fuente.

Elemento de menú	Descripción
[Local] [Off] FM: [Nivel1] [Nivel2] [Nivel3] [Nivel4] MW/LW(AM): [Nivel1] [Nivel2]	La sintonización de búsqueda local le permite sintonizar solo las emisoras de radio con señales suficientemente potentes. NOTAS <ul style="list-style-type: none"> • [Nivel4] para FM y [Nivel2] para MW/LW solo están disponibles con las emisoras con las señales más potentes. • Esta configuración solo está disponible cuando se selecciona [Radio] como fuente.
[Paso FM]*1 [100kHz] [50kHz]	Selecciona el paso de sintonización de búsqueda de la banda FM. NOTA El paso de sintonización permanece en [50kHz] durante la sintonización manual.
[Paso AM]*1 [9kHz][10kHz]	Puede ejecutar el paso de búsqueda/sintonización manual para la banda AM. NOTA Esta función solo está disponible cuando se selecciona [Australia] en [Configuración de ubicación].
[Regional]*2 [On] [Off]	Cambia si el código de área se verifica durante la búsqueda de Auto PI.
[Frecuencia Alternativa]*2 [On] [Off]	Permite que la unidad resintonice otra frecuencia con la misma emisora.
[Auto PI]*1 [On] [Off]	Busca la misma emisora de difusión de código PI (identificación de programa) entre todas las bandas de frecuencias de forma automática si la emisora de difusión contiene datos RDS. NOTA Aunque seleccione [Off], la búsqueda PI se realizará de forma automática cuando el sintonizador no pueda obtener una buena recepción.
[Parar Anuncio tráfico]*2	Recibe el anuncio de tráfico de la última frecuencia seleccionada, interrumpiendo el resto de fuentes. SUGERENCIA La opción seleccionada también se aplica a [Parar Anuncio tráfico] en [Configuración DAB].

Elemento de menú	Descripción
[TA DAB+RDS]	Recibe información reciente del tráfico para DAB y RDS (DAB tiene prioridad) si están disponibles.
[TA RDS SOLO]	Recibe información reciente del tráfico solo para RDS si está disponible.
[TA DESACT.]	Desactiva esta función.
[Parar NOTICIAS]*2 [On] [Off]	Interrumpe la fuente seleccionada actualmente con programas de noticias.
[Sonido del sintonizador]*2	Cambia la calidad de sonido del sintonizador de FM.
[Charla]	Da prioridad a la prevención del ruido.
[estándar]	No añade ningún efecto.
[Música]	Da prioridad a la calidad del sonido.

*1 Este ajuste está disponible solo cuando la fuente está desactivada.

*2 Esta función está disponible solo cuando se recibe la banda de FM.

Apple CarPlay

En iPhone, puede utilizar aplicaciones pulsando, arrastrando, desplazando o deslizando el dedo por la pantalla de este producto.

- Los gestos que pueden realizarse con el dedo variarán en función de la aplicación para un iPhone.
- Para utilizar la función Apple CarPlay, primero desactive la función WebLink.
- Determinados usos de un iPhone podrían ser ilegales mientras conduce en su jurisdicción, por lo que debe conocer la normativa y obedecer dichas restricciones. Si tiene algún tipo de duda en lo que respecta a una función determinada, utilícela únicamente con el vehículo estacionado. No deberá utilizar ninguna función cuyo uso no resulte seguro bajo las condiciones de conducción que esté experimentando.

Modelos de iPhone compatibles

Para obtener detalles sobre la compatibilidad de los modelos de iPhone, consulte el siguiente sitio web.


<https://www.apple.com/ios/carplay>

Conexión de un iPhone

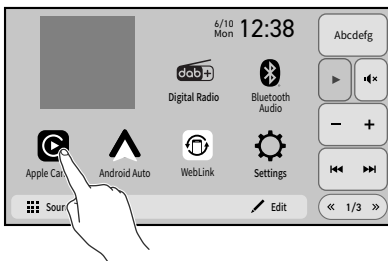
Al conectar un iPhone a este producto, las opciones se configuran automáticamente de acuerdo con el dispositivo que se desea conectar. Para obtener más información sobre la compatibilidad, consulte Modelos de iPhone compatibles (página 113).

Conexión cableada

- Para obtener información sobre la conexión USB, consulte Guía de iniciación rápida.


- 1** Conecte un dispositivo compatible con Apple CarPlay a este producto mediante USB.
- 2** Toque .

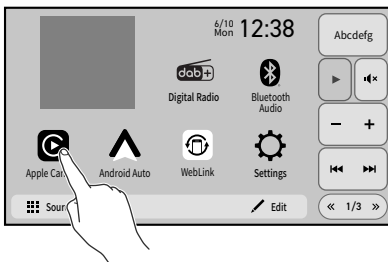
3 Toque [Apple CarPlay].



Aparece la pantalla de reproducción.

Conexión inalámbrica

- 1 Conecte un dispositivo compatible con Apple CarPlay a este producto de forma inalámbrica (página 44).
- 2 Toque .
- 3 Toque [Apple CarPlay].



Aparece la pantalla de reproducción.

Uso de Apple CarPlay

Es posible que Apple CarPlay no esté disponible en su país o región.




Para más detalles acerca de Apple CarPlay, visite el siguiente sitio:

<https://www.apple.com/ios/carplay>

- El contenido y funcionalidad de las aplicaciones compatibles son responsabilidad de los proveedores de la App.
- En Apple CarPlay se restringe el uso durante la conducción. Además, son los proveedores de la App quienes determinan la disponibilidad de las funciones y su contenido.
- Apple CarPlay le permite acceder a aplicaciones distintas de aquellas sujetas a restricciones durante la conducción.
- PIONEER NO SE HACE RESPONSABLE Y RECHAZA CUALQUIER RESPONSABILIDAD QUE SURJA DE APLICACIONES Y CONTENIDO DE TERCEROS (AJENO A PIONEER), INCLUYENDO, ENTRE OTROS, CUALQUIER INEXACTITUD O INFORMACIÓN INCOMPLETA.
- Antes de utilizar Apple CarPlay, asegúrese de que la antena GPS y el cable de velocidad están debidamente conectados e instalados, y el ángulo de la unidad se ajusta correctamente. Para obtener más información sobre la instalación, consulte la Guía de iniciación rápida.
- La precisión de las indicaciones de Apple CarPlay depende de la aplicación.

Configuración de la posición de conducción

Para lograr una usabilidad óptima de Apple CarPlay, ajuste la configuración de la posición de conducción en función del vehículo. La configuración se aplicará la próxima vez que se conecte un dispositivo compatible con Apple CarPlay a este producto.

- 1 Toque .
- 2 Toque  y, a continuación, . Aparecerá la pantalla de ajustes de comunicación.
- 3 Toque [Posición del conductor] y, a continuación, seleccione el elemento.
 - [Izquierda]
Selección para vehículos de conducción a la izquierda.
 - [Derecha]
Selección para vehículos de conducción a la derecha.

Procedimiento de inicio

Conexión cableada

- 1 Toque el icono Apple CarPlay.
Aparece la pantalla de inicio Apple CarPlay.

SUGERENCIA


También puede iniciar Apple CarPlay desde la pantalla de la lista de aplicaciones/fuentes tocando [Fuentes] en la pantalla del menú inicial.

Conexión inalámbrica

- Antes de usar Apple CarPlay de forma inalámbrica, realice lo siguiente:
 - Conecte la antena GPS a este producto.
 - Active Apple CarPlay en el menú de ajustes de su iPhone.
- Si está conectado el dispositivo para Apple CarPlay a esta unidad, el dispositivo también se conectará mediante Bluetooth al mismo tiempo. Si ya hay cinco dispositivos conectados, aparecerá un mensaje confirmando la eliminación del dispositivo registrado. Si desea eliminar el dispositivo, toque [Aceptar]. Si desea eliminar otro dispositivo, toque [Ir a lista de dispositivos] y elimine los dispositivos manualmente en la pantalla de selección del dispositivo móvil.
- Si se ha conectado un dispositivo compatible con Apple CarPlay y aparece otra pantalla, toque el icono Apple CarPlay en la pantalla de aplicación/fuente para que aparezca la pantalla de menú Application.
- La conexión Bluetooth con el dispositivo compatible con Apple CarPlay finalizará automáticamente si se activa Apple CarPlay. Mientras Apple CarPlay esté activado, solo se podrán realizar conexiones de audio por Bluetooth en otros dispositivos distintos del conectado mediante Apple CarPlay.
- No se puede usar la opción de telefonía por manos libres mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth si Apple CarPlay está activado. Si Apple CarPlay está activado durante una llamada a un teléfono móvil distinto del dispositivo compatible con Apple CarPlay, la conexión Bluetooth finalizará tras terminar la llamada.

NOTA


Para utilizar una conexión inalámbrica, debe ajustar [Punto de acceso] a [On] (página 27).

- 1** Active la función Wi-Fi y la función Bluetooth del dispositivo.
- 2** Muestra el menú de ajustes de Bluetooth en el dispositivo.
- 3** Toque .
- 4** Toque el icono Apple CarPlay.
Aparece la pantalla de búsqueda del dispositivo.

NOTA

También puede mostrar la pantalla de búsqueda de dispositivos manteniendo pulsado



- 5** Si el dispositivo que desea conectar no aparece, toque .
- 6** Toque el dispositivo deseado en la pantalla.

También puede iniciar Apple CarPlay con el dispositivo deseado abriendo el menú de configuración de Bluetooth o Apple CarPlay al mostrar la pantalla de búsqueda de dispositivo o lista de dispositivos.

7 Toque [Si] para emparejar el dispositivo.

8 Realice la operación de emparejamiento utilizando el dispositivo.

La unidad configura la conexión y, a continuación, inicia la aplicación.

► ¿Cómo puede ayudar Siri?

Puede utilizar la función Siri tocando el botón  una vez activado Apple CarPlay.

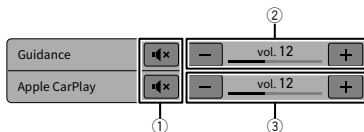
Ajuste del volumen

Puede ajustar el sistema Siri mejorado (si está disponible en su dispositivo) o el volumen de la guía independientemente del volumen del sonido principal al usar Apple CarPlay.

1 Con Apple CarPlay activado, pulse VOL (+/-).

El menú de volumen aparecerá en la pantalla.

El menú de volumen se mostrará durante cuatro segundos. Si el menú desaparece, vuelva a pulsar **VOL (+/-)**. El menú aparecerá de nuevo.




①	Toque para silenciar. Vuelva a tocar para reactivar el audio. La función de silenciamiento no está disponible si se utiliza la función de Siri mejorado.
②	Toque [+]/[-] para ajustar el volumen de la guía.
③	Muestra el volumen del sonido principal. Para ajustar el volumen de sonido principal, pulse VOL (+/-) en la unidad o toque [+]/[-].

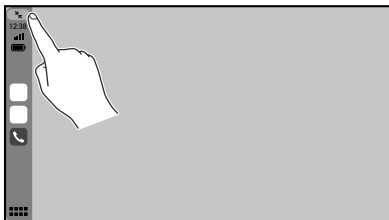
Uso de atajos


Es posible ver la pantalla de Apple CarPlay y de la unidad al mismo tiempo en una sola pantalla si dispone de la función de pantalla dividida en su iPhone.

Esta función resulta útil en situaciones en la que desea controlar la fuente de radio y ver la pantalla del mapa simultáneamente, por ejemplo.

- Las posiciones de la pantalla de Apple CarPlay y de la unidad dependen del ajuste [Posición del conductor] (página 43).

1 Toque  para ir a la vista de pantalla dividida.



Toque  si desea volver a la pantalla completa.

Android Auto™

En Android, puede utilizar aplicaciones pulsando, arrastrando, desplazando o deslizando el dedo por la pantalla de este producto.

- Los gestos que pueden realizarse con el dedo variarán en función de la aplicación para un smartphone.

Dispositivos Android compatibles

Para obtener detalles sobre la compatibilidad de los modelos de Android, consulte el siguiente sitio web.

<https://support.google.com/androidauto>

Para conexiones inalámbricas

Se requiere un teléfono Android compatible y un plan de datos activo compatible.



ADVERTENCIA


Determinados usos del smartphone podrían ser ilegales mientras conduce en su jurisdicción, por lo que debe conocer la normativa y obedecer dichas restricciones. Si tiene algún tipo de duda en lo que respecta a una función determinada, utilícela únicamente con el vehículo estacionado. No deberá utilizar ninguna función cuyo uso no resulte seguro bajo las condiciones de conducción que esté experimentando.

Conexión de su dispositivo Android™

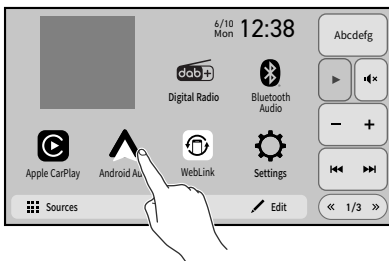
Conexión cableada

- Para obtener información sobre la conexión USB, consulte Guía de iniciación rápida.

1 Conecte un dispositivo compatible con Android Auto a este producto mediante USB.


2 Toque .

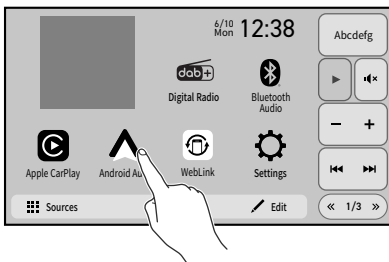
3 Toque [Android Auto].



Aparece la pantalla de reproducción.

Conexión inalámbrica

- 1 Conecte un dispositivo compatible con Android Auto a este producto de forma inalámbrica (página 49).
- 2 Toque .
- 3 Toque [Android Auto].



Aparece la pantalla de reproducción.

Uso de Android Auto

Es posible que Android Auto no esté disponible en su país o región.

Para obtener más información acerca de Android Auto, consulte el sitio web de ayuda de Google:

<https://support.google.com/androidauto>

- El contenido y funcionalidad de las aplicaciones compatibles son responsabilidad de los proveedores de la App.
- En Android Auto se restringe el uso durante la conducción. Además, son los proveedores de la App quienes determinan la disponibilidad de las funciones y su contenido.
- Android Auto permite acceder a aplicaciones distintas de aquellas sujetas a restricciones durante la conducción.
- PIONEER NO SE HACE RESPONSABLE Y RECHAZA CUALQUIER RESPONSABILIDAD QUE SURJA DE APLICACIONES Y CONTENIDO DE TERCEROS (AJENO A PIONEER), INCLUYENDO, ENTRE OTROS, CUALQUIER INEXACTITUD O INFORMACIÓN INCOMPLETA.
- Antes de utilizar Android Auto, asegúrese de que la antena GPS y el cable de velocidad están debidamente conectados e instalados, y el ángulo de la unidad se ajusta correctamente. Para obtener más información sobre la instalación, consulte la Guía de iniciación rápida.
- La precisión de las indicaciones de Android Auto depende de la aplicación.


Procedimiento de inicio


Conexión cableada

- 1 Conecte un dispositivo compatible con Android Auto a este producto mediante USB.
- 2 Toque el icono Android Auto.
Aparece la pantalla de inicio Android Auto.

Conexión inalámbrica

Para utilizar una conexión inalámbrica, debe ajustar [Punto de acceso] a [On] (página 27).

- 1 Desactive la función Wi-Fi.
- 2 Abra la pantalla de la lista de dispositivos Bluetooth conectados en el dispositivo.
- 3 Toque .
- 4 Toque el icono Android Auto y después [Comenzar] para mostrar la pantalla de búsqueda de dispositivos.
Aparece la pantalla de búsqueda del dispositivo.

También puede mostrar la pantalla de búsqueda de dispositivos manteniendo pulsado .

5 Si el dispositivo que desea conectar no aparece, toque .

Los dispositivos disponibles aparecen en la lista.


6 Toque el dispositivo deseado en la pantalla.

7 Toque [Si] para emparejar el dispositivo.

8 Realice la operación de emparejamiento utilizando el dispositivo.

La unidad configura la conexión y, a continuación, inicia la aplicación.

► **¿Cómo puede ayudar la función de reconocimiento de voz?**

Puede utilizar el Asistente de Google tocando el botón  una vez se haya activado Android Auto.

NOTAS

- Para obtener más información sobre la conexión USB, consulte Guía de iniciación rápida.
- Si está conectado el dispositivo para Android Auto a esta unidad, el dispositivo también se conectará mediante Bluetooth al mismo tiempo. Si ya hay cinco dispositivos conectados, aparecerá un mensaje confirmando la eliminación del dispositivo registrado. Si desea eliminar el dispositivo, toque [Aceptar]. Si desea eliminar otro dispositivo, toque [Ir a lista de dispositivos] y elimine los dispositivos manualmente en la pantalla de selección del dispositivo móvil.
- Si Android Auto está activado durante una llamada a un teléfono móvil distinto del dispositivo compatible con Android Auto, la conexión Bluetooth cambiará al dispositivo compatible con Android Auto tras la llamada.

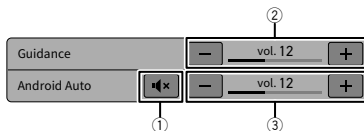
Ajuste del volumen

Puede ajustar el volumen del reconocimiento de voz o de la guía independientemente del volumen del sonido principal al usar Android Auto.

1 Con Android Auto activado, pulse VOL (+/-).

El menú de volumen aparecerá en la pantalla.

El menú de volumen se mostrará durante cuatro segundos. Si el menú desaparece, vuelva a pulsar **VOL (+/-)**. El menú aparecerá de nuevo.






①	Toque para silenciar. Vuelva a tocar para reactivar el audio.
②	Toque [+] / [-] para ajustar el volumen de la guía.
③	Muestra el volumen del sonido principal. Para ajustar el volumen de sonido principal, pulse VOL (+/-) en la unidad o toque [+] / [-].

Ajuste de la función de inicio automático

Si esta función está activada, Android Auto se abrirá automáticamente al conectar un dispositivo compatible Android Auto a esta unidad.

- La pantalla Android Auto se iniciará automáticamente solo si hay conectado correctamente un dispositivo compatible Android Auto a este producto.

- 1** Toque  .
- 2** Toque  y, a continuación,  .
- 3** Toque [Android Auto Automático] para seleccionar [On] u [Off].

WebLink®

Puede utilizar aplicaciones compatibles con WebLink® con gestos como pulsando, arrastrando, desplazando o deslizando el dedo por la pantalla de este producto.

- Los gestos compatibles pueden variar dependiendo de la aplicación compatible con WebLink®.
- Para utilizar WebLink®, primero debe instalar la app WebLink Host en el iPhone o smartphone. Para obtener más información acerca de la aplicación ΩεβΛινκ→ Ηοοτ, visite el siguiente sitio: <http://helloweblink.com/>
- Asegúrese de leer Uso del contenido con conexión basado en apps (página 135) antes de realizar esta operación.
- No es posible reproducir archivos con protección de derechos de autor como DRM.
- Determinados usos de un iPhone o smartphone podrían ser ilegales mientras conduce en su jurisdicción, por lo que debe conocer la normativa y obedecer dichas restricciones. Si tiene algún tipo de duda en lo que respecta a una función determinada, utilícela únicamente con el vehículo estacionado. No deberá utilizar ninguna función cuyo uso no resulte seguro bajo las condiciones de conducción que esté experimentando.

Uso de WebLink®

Importante


- Pioneer no es responsable del contenido o las funciones a las que se accede desde WebLink®, que son responsabilidad de los proveedores de la aplicación y del contenido.
- La disponibilidad del contenido y los servicios ajenos a Pioneer, incluyendo las aplicaciones y la conectividad, puede cambiar o verse interrumpida sin previo aviso.
- Para obtener información reciente sobre los SO compatibles, visite HelloWebLink.com.
- Al usar WebLink® con el producto Pioneer, el contenido y las funciones se verán limitados durante la conducción.

Procedimiento de inicio

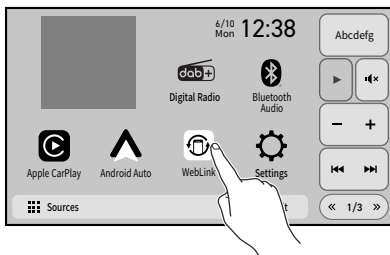
Para usuarios de iPhone

Requisito del sistema

Para obtener información reciente sobre los SO compatibles, visite HelloWebLink.com.

- 1 Desbloquee su iPhone y conéctelo a este producto mediante USB.
- 2 Toque .

3 Toque [WebLink].




Para usuarios de smartphone (Android)

Requisito del sistema

- Para obtener información reciente sobre los SO compatibles, visite HelloWebLink.com.
- La capacidad de reproducción del vídeo depende del dispositivo Android conectado.
- Para obtener información sobre la conexión USB, consulte Guía de iniciación rápida.
- Asegúrese de que el modo de transferencia de archivos de la conexión USB está activado en su smartphone si WebLink® no se inicia automáticamente.

1 Desbloquee su smartphone y conéctelo a este producto mediante USB.

2 Toque .

3 Toque [WebLink].

Operaciones básicas

Toque el icono de la aplicación que desee después de iniciar la aplicación WebLink®. Se ejecutará la aplicación que desee y aparecerá la pantalla de función de la aplicación.

- Compruebe la conexión Bluetooth entre el dispositivo móvil y esta unidad si no hay salida de sonido de esta unidad (página 23).




Muestra el menú principal de la pantalla fuente WebLink®.

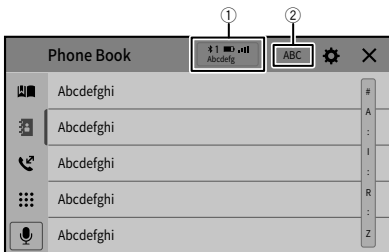
- Si conecta su dispositivo a este producto mientras se está ejecutando una aplicación compatible con WebLink®, la pantalla de función de la aplicación se mostrará en el producto.

Telefonía manos libres

Para poder utilizar esta función debe conectar en primer lugar el teléfono móvil a este producto a través de Bluetooth (página 23).

Realizar una llamada telefónica

- 1 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 2 Toque [Phone].
Aparece la pantalla de menú del teléfono.
- 3 Pulse uno de los iconos de llamada de la pantalla de menú del teléfono.



①

Se muestran los siguientes elementos.

- Nombre del teléfono móvil actual
- Número de lista del teléfono móvil actual
- Estado de recepción del teléfono móvil actual
- Estado de la batería del teléfono móvil actual

SUGERENCIA

Si conecta dos teléfonos móviles a este producto al mismo tiempo, podrá cambiar entre ellos con la tecla de cambio de dispositivo.








②

Cambia el idioma de búsqueda al inglés o al idioma del sistema.

Es posible que no aparezca dependiendo del ajuste de idioma del sistema.



Uso de las listas de marcación preestablecidas (página 56)

	<p>Uso de la agenda telefónica</p> <p>Seleccione un contacto de la agenda telefónica. Toque el nombre que desee en la lista y seleccione el número de teléfono.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los contactos de su teléfono se transferirán automáticamente a este producto. • Actualice la agenda telefónica manualmente. • La opción [Visibilidad] de la pantalla [Configuración Bluetooth] debe estar activada (página 24). • Si hay dos teléfonos móviles conectados automáticamente a este producto con la función de conexión automática de dispositivos Bluetooth, se visualizará la agenda telefónica del primer teléfono.
	<p>Uso del historial de llamadas</p> <p>Realice una llamada telefónica a partir de la llamada recibida , marcada  o perdida .</p>
	<p>Introducción directa del número de teléfono</p> <p>Pulse las teclas numéricas para introducir el número y toque  para hacer una llamada.</p>




Para finalizar la llamada

- 1 Toque .


Uso de las listas de marcación preestablecidas

Registro de un número de teléfono



Puede almacenar fácilmente hasta seis números de teléfono por dispositivo como valores preestablecidos.

- 1 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 2 Toque [Phone].
- 3 Toque  o .

En la pantalla [Directorio Telefónico] toque el nombre que desee para mostrar el número de teléfono del contacto.




- 4 Toque .

Marcación desde la lista de marcación preestablecida





- 1 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 2 Toque [Phone].
- 3 Toque .
- 4 Toque la entrada que desee de la lista para realizar una llamada.

Aparecerá la pantalla de marcación y se iniciará la marcación.

Eliminación de un número de teléfono

- 1 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 2 Toque [Phone].
- 3 Toque  .
- 4 Toque  .
- 5 Toque [Si].

Recepción de una llamada telefónica


- 1 Toque  para responder a la llamada.
Toque  para finalizar la llamada.
 - Toque  mientras está recibiendo una llamada entrante para retener la llamada actual y aceptar una nueva.
 - Toque  mientras está recibiendo una llamada entrante para rechazarla.

NOTA

Si hay dos teléfonos conectados al mismo tiempo y se recibe una llamada entrante en el segundo teléfono mientras está hablando por el primero, se visualizará la pantalla de llamada entrante del segundo teléfono.



Función de reconocimiento de voz (para iPhone)

Si conecta su iPhone a este producto, podrá utilizar la función de reconocimiento de voz (modo Siri Eyes Free) en este producto.

- Si hay dos teléfonos móviles conectados automáticamente a este producto con la función de conexión automática de dispositivos Bluetooth, la función de reconocimiento de voz (modo Siri Eyes Free) se ajustará en el primer teléfono.
- Si quiere utilizar la función de reconocimiento de voz (modo Siri Eyes Free) en otro iPhone conectado, toque el  numerado vinculado al otro iPhone. El iPhone al que cambie se establecerá como dispositivo actual.

NOTA

Si se utiliza un iPhone, el modo Siri Eyes Free estará disponible con este producto.

- 1 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 2 Toque [Phone].
- 3 Toque  .
Se inicia la función de reconocimiento de voz y aparece la pantalla de control de voz.

También puede iniciar la función de reconocimiento de voz tocando el botón .

Configuración del teléfono

- 1 Toque .
- 2 Toque y, a continuación, .
- 3 Toque [Configuración Bluetooth].

Elemento de menú	Descripción
[Respuesta automática] [On] [Off]	Seleccione [On] para responder automáticamente a una llamada entrante.
[Timbre] [On] [Off]	Seleccione [Off] para usar el tono de llamada del dispositivo conectado o seleccione [On] para utilizar el tono de llamada de esta unidad.
[Invertir nombre]	Seleccione [Si] para cambiar el orden del nombre y los apellidos de la agenda telefónica.

Ajuste del modo privado

Durante una conversación, puede cambiar a modo privado (hablar directamente a través de su teléfono móvil).

- Si hay dos teléfonos móviles conectados a este producto y el primer teléfono se pone en modo privado, podrá recibir llamadas entrantes en el segundo teléfono mientras la llamada en el primer teléfono siga en curso.
- Si hay dos teléfonos móviles conectados a este producto y se desactiva el modo privado del primer teléfono, si una llamada entrante en el segundo teléfono se atiende mientras la llamada del primer teléfono sigue en curso o mientras se marca o se recibe una llamada en el primer teléfono, finalizará la llamada, la marcación o la recepción en el primer teléfono.

- 1 Toque o para activar o desactivar el modo privado.

Ajuste del volumen de escucha de la otra parte

Este producto puede ajustarse al volumen de escucha de la otra parte.

- 1 Toque para cambiar entre los tres niveles de volumen.

Notas sobre la telefonía manos libres

Notas generales

- No se garantiza la conexión con todos los teléfonos móviles compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- La distancia de línea visual entre este producto y su teléfono móvil debe ser de 10 metros como máximo cuando envíe o reciba llamadas o datos a través de la tecnología Bluetooth.
- En algunos teléfonos móviles, es posible que el sonido del timbre no se emita a través de los altavoces.
- Si se selecciona el modo privado en el teléfono móvil, es posible que se desactive la telefonía manos libres.

Registro y conexión

- En función del tipo de teléfono móvil, el funcionamiento será distinto. Consulte el manual de instrucciones de su teléfono móvil si desea más información.
- Si la transferencia de la agenda telefónica no funciona, desconecte el teléfono y vuelva a realizar la sincronización desde el teléfono con este producto.

Cómo realizar y recibir llamadas

- Puede que escuche ruidos en las siguientes situaciones:
 - Si contesta al teléfono mediante el botón del teléfono.
 - Cuando el interlocutor cuelga el teléfono.
- Si el interlocutor no puede escuchar la conversación telefónica debido al eco, disminuya el nivel de volumen de la telefonía manos libres.
- En algunos teléfonos móviles, aunque pulse el botón "aceptar" del teléfono móvil al recibir una llamada, es posible que la telefonía manos libres no funcione.
- Si el número de teléfono ya se ha registrado en la agenda telefónica, aparecerá el nombre registrado. Si se registran varios nombres para el mismo número de teléfono, los nombres aparecen en el mismo orden que en la agenda telefónica.

Los registros de llamadas recibidas y de llamadas realizadas

- No puede llamar a la entrada de un usuario desconocido (sin número de teléfono) que conste en el registro de llamadas recibidas.

Transferencias de agendas telefónicas

- Si su teléfono móvil tiene más de 1 000 entradas en la agenda telefónica, es posible que no se descarguen todas las entradas completamente.
- En función del teléfono, este producto podría no mostrar la agenda telefónica correctamente.
- Si la agenda telefónica del teléfono incluye datos de imágenes, puede que la agenda telefónica no se transfiera correctamente.
- En función del teléfono móvil, es posible que no pueda realizarse la transferencia de la agenda telefónica.

Audio Bluetooth

Antes de utilizar el reproductor de audio Bluetooth, registre y conecte el dispositivo a este producto (página 23).

- En función del dispositivo Bluetooth conectado a este producto, las operaciones disponibles podrían estar limitadas o no coincidir con las descripciones de este manual.
- Mientras esté escuchando canciones que se encuentren en su dispositivo Bluetooth, evite utilizar la función del teléfono siempre que sea posible. Si intenta utilizarla, la señal podría provocar ruidos durante la reproducción de canciones.
- Si habla a través del dispositivo Bluetooth conectado a este producto mediante Bluetooth, podría pausarse la reproducción.

NOTA

En función del reproductor de audio Bluetooth conectado a este producto, las operaciones disponibles podrían estar limitadas a los siguientes dos niveles:

- A2DP (perfil de distribución de audio avanzado): solo es posible reproducir las canciones de su reproductor de audio.
- A2DP y AVRCP (perfil de control remoto de audio/video): se puede reproducir, realizar una pausa, seleccionar canciones, etc.

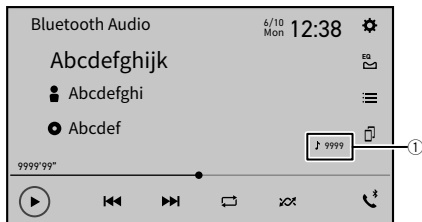
1 Toque  y, a continuación, [Fuentes].









Aparecerá la pantalla de la aplicación/fuente.

2 Toque [Bluetooth Audio].

Aparece la pantalla de reproducción de audio Bluetooth.

Operaciones básicas



①	Indicador de número de pista
 	Cambia entre reproducción y pausa.
 	Salta archivos hacia adelante o hacia atrás.
	Ajusta el rango de reproducción de repetición.
	Cambia entre orden de reproducción de archivo normal y aleatorio.
	Selecciona un archivo o carpeta de la lista para reproducir. NOTA Esta función está disponible solo cuando la versión de AVRCP del dispositivo Bluetooth es 1.4 o superior.
	Cambia entre los dispositivos Bluetooth si están conectados a este producto mediante Bluetooth (página 26).

iDatalink™

Esta función está equipada para Australia y Nueva Zelanda, y se puede utilizar en el SPH-EVO107DAB y el SPH-EVO98DAB.

Esta función solo está disponible cuando se selecciona [Australia] en [Configuración de ubicación].

Uso de iDatalink

Puede acceder a la fuente de radio por satélite prevista para el vehículo. La información del vehículo y muchos sistemas OEM, como los controles de mando del volante, los timbres de advertencia, los sistemas de seguridad del conductor, etc., pueden visualizarse en este producto conectando el adaptador iDatalink opcional. También es posible añadir pantallas visuales como indicadores, información del vehículo, control climático y ayuda para estacionar. Sin embargo, se necesita un módulo de interfaz adicional para acceder a estas funciones.

- Es posible que los botones de funcionamiento, la información de texto, etc., superpuestos en la pantalla de visualización de la cámara no aparezcan inmediatamente después de activar el interruptor de encendido.

NOTA

Dado que el tipo de módulo varía en función del modelo de vehículo, busque su vehículo a través de la siguiente URL para determinar qué funciones están disponibles para cada módulo. Recuerde seleccionar el modelo de radio correcto para obtener resultados precisos.
<https://www.idatalinkmaestro.com/en>

Importante

- Para obtener más información sobre los modelos de vehículos compatibles con el adaptador iDatalink, consulte la información de nuestro sitio web.
- Después de instalar el adaptador iDatalink, asegúrese de comprobar que funcione correctamente.
- Las funciones y las pantallas varían en función del modelo de vehículo. Para obtener más información sobre las funciones disponibles para cada modelo, consulte la información en nuestro sitio web.
- Para obtener información sobre la resolución de problemas relacionados con las funciones de iDatalink, visite el siguiente sitio web:
<https://www.idatalinkmaestro.com/en/support/faq>

Limitaciones

- Los datos se transmiten a este producto desde el sistema de su vehículo a través del adaptador iDatalink conectado. Por lo tanto, los contenidos de datos reales que aparecen en el producto pueden diferir de los contenidos en la pantalla descrita en el manual.

- Cuando desde el módulo iDatalink™ Maestro™ se envía información sobre su vehículo o sobre los dispositivos de su vehículo, es posible que aparezca una pantalla notificándole dicha información.

Activación de iDatalink Maestro™

Antes de utilizar y/o conectar el adaptador iDatalink Maestro, deberá primero actualizar el módulo Maestro RR con el firmware apropiado para el vehículo y la unidad principal.

- Para obtener más información sobre la instalación del firmware, consulte el sitio web de iDatalink Maestro.
- Para obtener más información sobre la conexión de este producto a iDatalink Maestro, consulte la Guía de iniciación rápida.
- También puede comprobar el número de dispositivo en la pantalla [Información de Firmware] de este producto (página 97).

- 1 Busque el número de dispositivo (12 caracteres alfanuméricos) en la etiqueta del embalaje de este producto o en el propio producto.**
- 2 Acceda al siguiente sitio web y siga las instrucciones en pantalla para configurar el firmware deseado.**
<https://www.idatalinkmaestro.com/en>




NOTA


Cuando se requiera la introducción del número de serie, introduzca el número de dispositivo de este producto.

- 3 Instale el firmware específico del vehículo / unidad principal en su módulo iDatalink Maestro.**
- 4 Conecte este producto al iDatalink Maestro e instale este producto al vehículo.**
La función iDatalink se activará.

Procedimiento de inicio

La función iDatalink solo está disponible cuando el adaptador iDatalink Maestro recibe la señal de entrada.

- 1 Conecte el adaptador iDatalink Maestro a este producto.**
Para obtener más detalles, consulte la Guía de iniciación rápida.
- 2 Toque .**
- 3 Toque  y, a continuación, .**
- 4 Toque [Config.entrada/salida].**
- 5 Toque [Entrada A/V].**

- 6** Confirme la selección de [Maestro].
- 7** Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 8** Toque [Car Sources] o [Car Features].
Aparecerá la pantalla del menú que ha tocado.







Uso de las funciones de [Car Sources]

[Car Sources] funciona casi de la misma manera que las fuentes AV incorporadas en este producto. Para más detalles sobre el funcionamiento, consulte las siguientes páginas relevantes.

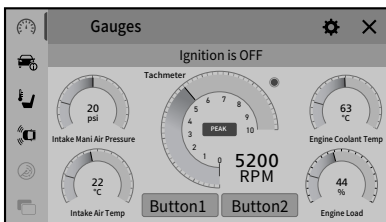
- Funcionamiento mediante USB/iPhone (página 69) (página 41)
- Funcionamiento mediante audio Bluetooth (página 61)
- Funcionamiento mediante telefonía manos libres (página 55)

Uso de las funciones de [Car Features]

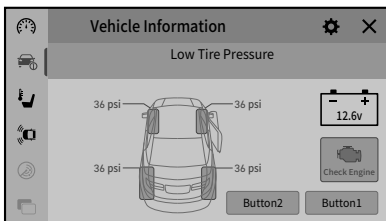
Puede consultar y usar las siguientes pantallas tras seleccionar [Car Features] en el procedimiento inicial. Toque uno de los iconos de la izquierda de la pantalla para cambiar una función.

	Muestra la pantalla de medición.
	Muestra la pantalla de información del vehículo.
	Muestra la pantalla del climatizador.
	Muestra la pantalla de ayuda al estacionamiento.
	Muestra la pantalla Detector de radar de velocidad.
	Muestra la duplicación del monitor trasero cuando este está conectado mediante iDataLink.

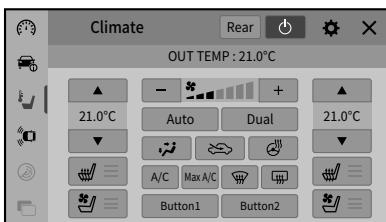
Pantalla Gauges



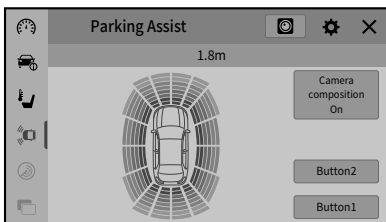
Pantalla Vehicle Information



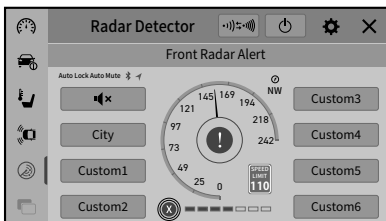
Pantalla Climate



Pantalla Ayuda estacionam



Pantalla Detector de radar de velocidad



Visualización de la información de detección de obstáculos



Esta función solo está disponible en vehículos equipados con sistema de sensor de estacionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

Esta función tiene como objetivo únicamente ayudar a la visión del conductor. No detecta peligros ni obstáculos ni es un sustituto de su atención, juicio y cuidado durante el aparcamiento de su vehículo.

Ajustes de iDataLink

1 Toque .

2 Toque  y, a continuación, .

3 Toque [Config. OEM] o [Configuración de volumen OEM].
Aparecerá la pantalla de configuración de iDatalink.

Elemento de menú	Descripción
[Configuración OEM]	Configuración de la función iDatalink cuando el adaptador iDatalink está conectado a la unidad.
[Configuración de volumen OEM]	Configuración del volumen de la función iDatalink cuando el adaptador iDatalink está conectado a la unidad.

Reproducción de datos en un USB

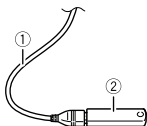
Conexión/desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB

Puede reproducir archivos de audio, archivos de vídeo o archivos de imágenes fijas almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB.

Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB

- Este producto podría no alcanzar un rendimiento óptimo con determinados dispositivos de almacenamiento USB.
- No es posible realizar la conexión utilizando un concentrador USB.
- Se necesita un cable USB para la conexión.

- 1** Extraiga el conector del puerto USB del cable USB.
- 2** Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al cable USB.




①	Cable USB
②	Dispositivo de almacenamiento USB (se vende por separado)

Desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB

- 1** Extraiga el dispositivo de almacenamiento USB del cable USB.
Compruebe que no se esté accediendo a los datos antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB.
- 2** Apague el interruptor de encendido (ACC OFF) antes de desconectar el dispositivo de almacenamiento USB.

Procedimiento de inicio

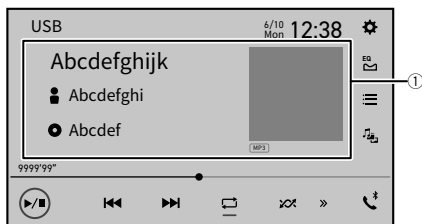
- 1 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al cable USB.
- 2 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 3 Toque [USB].
La reproducción se realiza siguiendo el orden del número de carpeta. Si las carpetas no contienen archivos que puedan reproducirse, se omiten.




Operaciones básicas





Puede establecer el tamaño de pantalla del vídeo y archivos de imágenes (página 110).

Fuente de audio

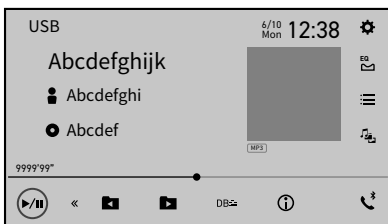
Pantalla de fuente de audio 1







①	<p>Muestra la pantalla de búsqueda de vínculos. Toque la canción que desea reproducir seguida de la información de la canción tras cambiar al modo de exploración de música (página 72). Esta función solo está disponible para el dispositivo de almacenamiento USB.</p>
	<p>Cambia entre reproducción y pausa.</p>
	<p>Salta archivos hacia adelante o hacia atrás.</p>
	<p>Establece un rango de reproducción repetida de todos los archivos/la carpeta actual/el archivo actual.</p>

	Cambia entre orden de reproducción de archivo normal y aleatorio.
	Muestra la barra de funciones oculta. También puede mostrar la barra de funciones oculta si desliza la barra de derecha a izquierda.
	Cambia los siguientes tipos de archivo multimedia. [Music]: Archivos de audio [Video]: Archivos de video [Photo]: Archivos de imágenes
	Selecciona un archivo de la lista. Toque un archivo de la lista para reproducirlo. Si toca una carpeta de la lista aparecerá su contenido. Puede reproducir un archivo de la lista tocándolo. NOTA Cuando se reproducen archivos de audio almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB, puede buscar un archivo con la función de exploración de música (página 72).


Pantalla de fuente de audio 2



	Muestra la barra de funciones oculta. También puede mostrar la barra de funciones oculta si desliza la barra de izquierda a derecha.
	Selecciona la carpeta anterior o la carpeta siguiente.
	Crea la base de datos para utilizar el modo de exploración de música (página 72).
	Cambia la pantalla de información de música actual.

► Selección de un archivo utilizando el modo de exploración de música

Puede seleccionar archivos para reproducir utilizando una lista de categorías si los archivos contienen información de etiquetas.

Una vez creada la base de datos en esta unidad, no es necesario crear la base de datos de nuevo siempre que se guarden los mismos contenidos. Para entrar en el modo Music Browse directamente, toque  y, a continuación, [Tag] antes de seleccionar la canción. Esta función solo está disponible para el dispositivo de almacenamiento USB.

1 Toque para crear una base de datos.

El modo de exploración de música estará disponible cuando se haya creado la base de datos.

2 Toque .

3 Toque la categoría que desee para mostrar la lista de archivos.

4 Toque el elemento.

Depure los resultados hasta que el título de la canción o el nombre del archivo que desea se visualice en la lista.

5 Toque el título de la canción o el nombre del archivo que desee para reproducirlo.

Si se cancela la selección realizada con el modo de exploración de música, puede cambiar al modo de exploración de música de nuevo si toca la pestaña [Tag] de la pantalla de la lista de archivos/carpetas y luego toca la pista que desee.

Fuente de vídeo

PRECAUCIÓN










Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.



①

Ocultas las teclas del panel táctil.

Para volver a mostrar las teclas, toque cualquier lugar de la pantalla.









	Cambia entre reproducción y pausa.
	Realiza un retroceso o avance rápido. Vuelva a tocarlo para cambiar la velocidad de reproducción.
	Detiene la reproducción. Toque de nuevo para comenzar desde el comienzo la próxima vez.
	 Realiza una reproducción fotograma a fotograma.
	 Realiza una reproducción a cámara lenta.
	Establece un rango de reproducción repetida de todos los archivos/la carpeta actual/el archivo actual.
	Cambia el idioma de audio.
	Cambia los siguientes tipos de archivo multimedia. [Music]: Archivos de audio [Video]: Archivos de vídeo [Photo]: Archivos de imágenes
	Selecciona un archivo de la lista. Toque un archivo de la lista para reproducirlo. Si toca una carpeta de la lista aparecerá su contenido. Puede reproducir un archivo de la lista tocándolo.
	Salta archivos hacia adelante o hacia atrás.

Fuente de imágenes fijas

SUGERENCIA




Los archivos de imágenes no se visualizan en la pantalla trasera.



①	Ocultas las teclas del panel táctil. Para volver a mostrar las teclas, toque cualquier lugar de la pantalla.
	Cambia entre reproducción y pausa.
	Salta archivos hacia adelante o hacia atrás.
	Selecciona la carpeta anterior o la carpeta siguiente.
	Gira la imagen que se muestra 90° en el sentido de las agujas del reloj.
	Establece un rango de reproducción repetida de todos los archivos/la carpeta actual.
	Alterna el orden de reproducción de los archivos seleccionados para la reproducción repetida entre aleatorio y normal.
	Cambia los siguientes tipos de archivo multimedia. [Music]: Archivos de audio [Video]: Archivos de vídeo [Photo]: Archivos de imágenes
	Selecciona un archivo de la lista. Toque un archivo de la lista para reproducirlo. Si toca una carpeta de la lista aparecerá su contenido. Puede reproducir un archivo de la lista tocándolo.

Configuración USB

Esta configuración solo se puede utilizar cuando el formato del soporte que se va a reproducir es [Photo].

- 1 Toque .
- 2 Toque  y, a continuación, .
- 3 Toque [Ajustes fuente AV].
- 4 Toque [Configuración USB].

Elemento de menú	Descripción
[Tiempo por Diapositiva] [5seg.] [10seg.] [15seg.] [Manual]	Seleccione el intervalo de diapositivas de archivos de imágenes de este producto.

Uso de dispositivos externos (HDMI™)

Esta función solo se puede utilizar en el SPH-EVO107DAB.


⚠ PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

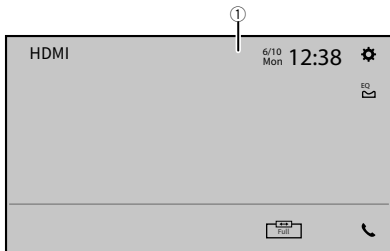
NOTA

Se necesita un cable HDMI (se vende por separado) para la conexión. Para los detalles, consulte el manual de instalación.

Procedimiento de inicio

- 1 Conecte un dispositivo HDMI a esta unidad mediante un cable HDMI (se vende por separado) y, a continuación, encienda el dispositivo.
- 2 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 3 Toque [HDMI].
Aparecerá la pantalla de fuente HDMI.

Operaciones básicas



①

Ocultar las teclas del panel táctil.

Para volver a mostrar las teclas, toque cualquier lugar de la pantalla.

SUGERENCIA

Puede establecer el tamaño de pantalla de las imágenes de vídeo (página 110).

Uso de dispositivos externos (AUX)





Puede visualizar la salida de la imagen de vídeo a través del dispositivo conectado a la entrada de vídeo.

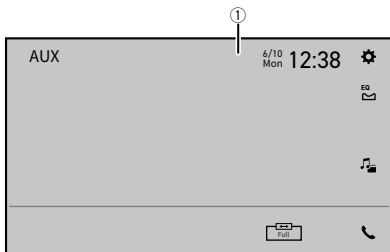
- Se necesita un cable AV minijack (se vende por separado) para la conexión. Para obtener más detalles, consulte la Guía de iniciación rápida.

PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

Procedimiento de inicio

- 1 Toque .
- 2 Toque  y, a continuación, .
- 3 Toque [Config.entrada/salida].
- 4 Compruebe que [Entrada Auxiliar] se haya encendido.
- 5 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 6 Toque [AUX].
Aparecerá la pantalla AUX.



①

Ocultar las teclas del panel táctil.

Para volver a mostrar las teclas, toque cualquier lugar de la pantalla.

- Puede establecer el tamaño de pantalla de las imágenes de vídeo (página 110).




Cambia entre la entrada de vídeo y la de audio.





Visualización de imágenes de vídeo de la cámara trasera / 2.ª cámara

La función de la 2.ª cámara se puede utilizar en el SPH-EVO107DAB y el SPH-EVO98DAB. Puede visualizar la salida de la imagen de vídeo a través del dispositivo conectado a la entrada de cámara trasera o 2ª entrada de cámara. Para obtener más detalles, consulte la Guía de iniciación rápida.

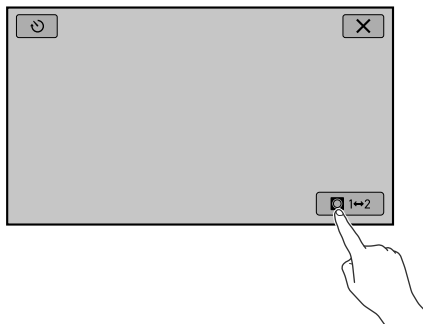
Procedimiento de inicio

- 1 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 2 Toque [Camera View].
La grabación de vídeo se visualiza en la pantalla.

Visualización de la vista de 2ª cámara


- 1 Toque .
- 2 Toque  y, a continuación, .
- 3 Toque [Config.entrada/salida].
- 4 Toque [Entrada A/V] y seleccione [2ª cámara].
Cambie entre [OFF], [2ª cámara] y [Maestro] con cada pulsación ([Maestro] solo se muestra cuando está conectado al adaptador iDatalink).
- 5 Toque  y, a continuación, [Fuentes].
- 6 Toque [Camera View].

7 Toque  para cambiar la vista de cámara.



La grabación de vídeo de la 2ª cámara se visualiza en la pantalla.

NOTA

Si toca , aparece temporalmente la pantalla anterior y el modo de visión trasera se reanuda tras 7 segundos. (Si cambia a otra pantalla, es posible que el modo de visión trasera no se reanude dependiendo de la pantalla, como en el caso de las pantallas de menú).




Actualización del firmware de manera inalámbrica

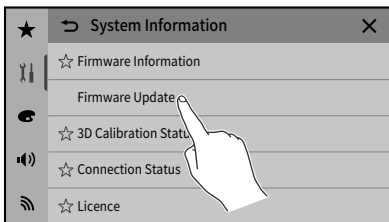
Para actualizar el firmware de manera inalámbrica, es necesario instalar previamente la app complementaria.

Solo puede actualizar la versión de firmware cuando el vehículo esté detenido y se haya aplicado el freno de mano.

⚠ PRECAUCIÓN

- Nunca apague este producto ni su iPhone/smartphone mientras el firmware se está actualizando.
- No puede actualizar la versión de firmware antigua tras actualizar la versión más reciente.


- 1** Descargue los archivos de actualización de firmware en su iPhone o smartphone mediante la app complementaria.
- 2** Utilice la app complementaria para realizar una conexión Bluetooth, una conexión Bluetooth LE y una conexión Wi-Fi (página 20).
- 3** Toque .
- 4** Toque  y, a continuación, .
- 5** Toque [Información del sistema].
- 6** Toque [Actualizar Firmware].



- 7** Toque [Si].
Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la actualización del firmware.

- Este producto se restablecerá automáticamente cuando se haya completado la actualización del firmware si se realiza correctamente.
- Si aparece un mensaje de error en la pantalla, toque la pantalla y vuelva a seguir los pasos anteriores.

NOTAS

- Cuando se conecta a la unidad principal un iPhone/smartphone (Android) en el que está instalada la app complementaria y se recibe información sobre la última actualización del firmware, aparece una notificación en la pantalla de la unidad principal. Para obtener más información sobre la notificación, consulte [Notificaciones] en Opciones de comunicación. (página 108).
- Si la actualización no se ha completado después de recibir una notificación sobre el firmware más reciente, el icono de configuración y las opciones de configuración [Notificaciones] y [Actualizar Firmware] se mostrarán con un distintivo rojo.
- Para más detalles sobre cómo actualizar el firmware de forma inalámbrica y para cualquier otra duda, consulte la Ayuda de la app complementaria.
- Si el proceso de actualización del firmware no se inicia o no funciona bien, toque [Conexión] para mostrar la lista de dispositivos y toque  para desconectar Android Auto y volver a intentarlo.

Información del equipo del vehículo

Si utiliza el SPH-EVO107DAB o el SPH-EVO98DAB, puede usar esta función si se selecciona [Europa] en [Configuración de ubicación].

Uso del adaptador de bus del vehículo

Conectando el adaptador de bus del vehículo opcional, es posible mostrar el estado operativo de componentes como indicadores, información del vehículo, control climático y ayuda para estacionar.

Importante

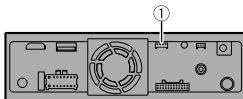
- Para obtener más información sobre la instalación del adaptador de bus del vehículo, consulte el manual de operaciones del adaptador de bus del vehículo.
- Tras instalar el adaptador de bus del vehículo, asegúrese de comprobar el funcionamiento.
- Para obtener más información sobre los modelos de vehículos compatibles con adaptadores de bus del vehículo, consulte la información de nuestro sitio web.
- Las funciones y las pantallas varían en función del modelo de vehículo. Para obtener más información sobre las funciones que están disponibles para cada modelo, consulte la información en nuestro sitio web.


Limitación

Los datos se transmiten a este producto desde el sistema del vehículo mediante el adaptador de bus del vehículo conectado. Por lo tanto, los contenidos de datos reales que aparecen en el producto pueden diferir de los contenidos en la pantalla descrita en el manual.

Procedimiento de inicio

- 1 Conecte el cable del adaptador de bus del vehículo (vendido por separado) a la entrada de conversión de bus del vehículo (①) en el panel trasero.



- 2 Toque  y, a continuación, [Fuentes].

3 Toque [Car Features].





Aparece la pantalla de menú.

NOTA

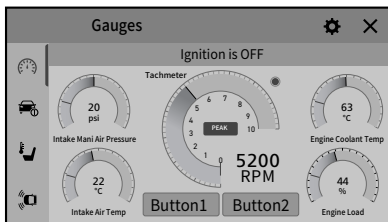
Esta función solo está disponible cuando el adaptador de bus del vehículo recibe la señal de entrada.

Uso de las funciones de [Car Features]

Puede consultar y usar las siguientes pantallas tras seleccionar [Car Features] en el procedimiento inicial. Toque uno de los iconos de la izquierda de la pantalla para cambiar una función.

	Muestra la pantalla de medición.
	Muestra la pantalla de información del vehículo.
	Muestra la pantalla del climatizador.
	Muestra la pantalla de ayuda al estacionamiento.

Ejemplo: Pantalla Gauges



Visualización de la información de detección de obstáculos

PRECAUCIÓN

Esta función tiene como objetivo únicamente ayudar a la visión del conductor. No detecta peligros ni obstáculos ni es un sustituto de su atención, juicio y cuidado durante el aparcamiento de su vehículo.

NOTAS

- Esta función solo está disponible en vehículos equipados con sistema de sensor de estacionamiento.
- La pantalla de ayuda al estacionamiento no aparece hasta que el producto se inicia por completo.

1 Toque  y, a continuación, [Fuentes].

2 Toque [Car Features].



3 Toque .

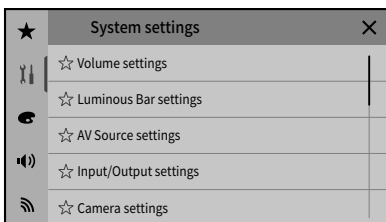
Aparece la pantalla de ayuda al estacionamiento.





Configuración

Puede configurar distintos ajustes del menú principal.

Visualización de la pantalla de configuración

- 1 Toque .
- 2 Toque .
- 3 Toque cualquiera de las categorías siguientes y, a continuación, seleccione las opciones.





-  Configuración del sistema (página 88)
-  Configuración del tema (página 101)
-  Configuración de audio (página 102)
-  Configuración de comunicación (página 107)

Menú Favorito

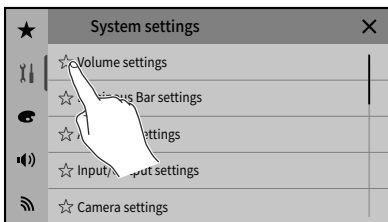
Registre sus elementos de menú favoritos en [Favoritos] para poder navegar rápidamente desde la pantalla [Favoritos] a la pantalla de menú deseada con un simple toque.

- Se pueden registrar hasta 12 elementos de menú en el menú favorito.

Registro de los elementos de menú en Favoritos

- 1 Toque .
- 2 Toque .

- 3** Toque el icono de estrella del elemento de menú para registrarlo en Favoritos.






Se mostrará el icono de estrella para el menú seleccionado.

Toque cancelar el registro, pulse de nuevo el icono de estrella en la columna de menús.

Selección de un elemento de menú registrado en Favoritos

- 1** Toque .
- 2** Toque .
- 3** Toque .
- 4** Toque el elemento de menú que desee.

Eliminación de un elemento de menú registrado en Favoritos

- 1** Toque .
- 2** Toque .
- 3** Toque .
- 4** Mantenga pulsado el elemento de menú que desea eliminar.
El elemento de menú seleccionado se quitará de la pantalla [Favoritos].

Configuración del sistema

Los elementos del menú varían en función de la fuente.

[Configuración de volumen]

Elemento de menú	Descripción
[Sonidos de Funcionamiento] [On] [Off]	Configure los sonidos de funcionamiento de la unidad principal.
[Volumen del receptor] [0] a [40]	Toque [+] / [-] para ajustar el volumen de la voz del altavoz.
[Volumen del timbre] [0] a [40]	Toque [+] / [-] para ajustar el volumen del timbre.

[Configuración de Luminous Bar]

[Configuración de Luminous Bar] solo se puede utilizar en el SPH-EVO107DAB.

Elemento de menú	Descripción
[Brillo] [1] a [10]	Toque ◀ o ▶ para ajustar el brillo de la barra luminosa.
[Guía] [On] [Off]	Establezca si desea vincular las indicaciones de la aplicación que se está utilizando en Apple CarPlay o Android Auto con la barra luminosa.
[Sincronización de música] [Modo1] [Modo2] [Off]	Configura la manera de vincular la música o el audio que se está reproduciendo con la barra luminosa.
[Luz ambiental] [On] [Off]	Toque [On] para mantener la barra luminosa encendida en todo momento. En caso de que se haya ajustado a [Off], si [Guía] está en [On], la barra luminosa se enciende cuando se dan indicaciones en carretera.

NOTA

[Sincronización de música] solo está disponible cuando se selecciona [Europa] en [Configuración de ubicación].

[Ajustes fuente AV]

Elemento de menú	Descripción
[Configuración de la radio]	(página 37)
[Configuración DAB]	(página 33)
[Configuración USB]	(página 74)

[Config. entrada/salida]

Elemento de menú	Descripción
[Entrada A/V] [2ª cámara] [Maestro] [Off]	<p>Seleccione la fuente de entrada AV.</p> <p>NOTA [Maestro] solo se muestra cuando el adaptador iDatalink está conectado. Esta función solo está disponible cuando se selecciona [Australia] en [Configuración de ubicación].</p>
[Vista 2ª cámara] [Normal] [Inversa]	<p>Seleccione la forma en que aparecerá la imagen de una cámara en pantalla.</p>
[Entrada Auxiliar] [On] [Off]	<p>Defina [On] para la fuente AUX (página 78).</p>

NOTAS

- [Entrada A/V] se puede utilizar en el SPH-EVO107DAB y el SPH-EVO98DAB.
- [Vista 2ª cámara] se activa cuando se selecciona [2ª cámara] en [Entrada A/V].

[Config. cámaras]



Se necesita una cámara de retrovisor que se vende por separado (p. ej. ND-BC9) para utilizar la función de la cámara de retrovisor. (Para los detalles, consulte con su distribuidor.)

- El alcance proyectado por la cámara de retrovisor es limitado. Además, las indicaciones de la distancia y el ancho del vehículo mostradas en la imagen de la cámara de retrovisor pueden diferir de la distancia y el ancho reales del vehículo. (Las directrices son líneas rectas).
- La calidad de la imagen puede deteriorarse en función del entorno de uso, como por ejemplo, por la noche o en lugares oscuros.

► Cámara de visión trasera

Este producto incorpora una función que cambia automáticamente a la imagen de pantalla completa de la cámara de visión trasera instalada en su vehículo al colocar la palanca de cambios en posición de marcha atrás (R).

El modo Camera View también le permite comprobar lo que tiene detrás mientras conduce.

Mientras se muestra la imagen de la cámara de retrovisor al dar marcha atrás al vehículo, aparece . Cada vez que se toca , se muestran y se ocultan temporalmente las directrices de ayuda al estacionamiento.

► Cámara para modo Camera View


Camera View puede aparecer en todo momento. Tenga en cuenta que, con este ajuste, la imagen de la cámara no se redimensiona, y que una parte de lo que ve la cámara no puede visualizarse.

Para mostrar la imagen de la cámara, toque [Camera View] en la pantalla de selección de fuente/aplicación (página 32).

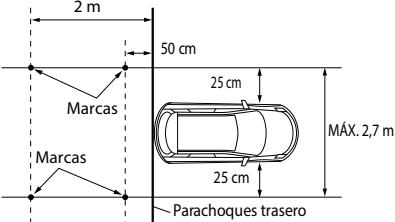
- Para establecer la cámara de visión trasera como la cámara para el modo Camera View, establezca [Entrada cámara trasera] en [On] (página 91).
- Cuando utilice la segunda cámara, ajuste [Entrada A/V] en [2ª cámara] (página 90).
- Cuando la visión de cámara de la cámara de retrovisor y la segunda cámara esté disponible, aparecerá la tecla para cambiar la visualización. Toque esta tecla para cambiar la visualización entre la imagen de retrovisor y la imagen de la segunda cámara.

PRECAUCIÓN

Pioneer recomienda el uso de una cámara capaz de emitir imágenes invertidas especulares; en caso contrario, la imagen puede mostrarse al revés.

- Compruebe inmediatamente si la pantalla cambia a la imagen de la cámara de visión trasera cuando la palanca de cambios se coloca marcha atrás (R) desde otra posición.
- Si la pantalla cambia a la imagen de la cámara de visión trasera a pantalla completa durante la conducción normal, cambie al ajuste opuesto la opción [Polaridad de Cámara].
- Si toca  mientras se muestra la imagen de la cámara, se apagará temporalmente la imagen visualizada.

Elemento de menú	Descripción
[Entrada cámara trasera] [Off] [On]	Ajuste la activación de la cámara de retrovisor.
[Polaridad de Cámara]	Ajuste la polaridad de la cámara de retrovisor.
[Batería]	La polaridad del cable conectado es positiva.
[Tierra]	La polaridad del cable conectado es negativa. • Esta función está disponible cuando [Entrada cámara trasera] se ajusta en [On].
[Guía ayuda estacionam] [On] [Off]	Puede establecer si desea visualizar las directrices de ayuda al estacionamiento en las imágenes de la cámara de retrovisor al activar la marcha atrás del vehículo.

Elemento de menú	Descripción
[Aj. guía ayuda estac]*	<p>1 Ajuste las líneas de guía arrastrando o tocando ▲/▼/◀/▶/◂/▸ en la pantalla. Toque [Pred.] para cambiar los ajustes.</p> <p>2 Apague el vehículo antes de bajarlo para colocar las marcas.</p> <p>⚠ PRECAUCIÓN Cuando ajuste las líneas de guía, aparque el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano; esta configuración solo está disponible cuando el vehículo está aparcado con el freno de mano accionado.</p> <p>3 Utilice cinta de pintor o similar para colocar las marcas como se muestra a continuación antes de establecer las líneas de guía.</p>  <p>4 Ajuste las líneas de guía de modo que se superpongan el máximo posible a las marcas de la cinta. Instale la cámara de visión trasera lo más cerca posible del centro del vehículo y no la instale demasiado abajo. De lo contrario, la guía se solapará con el borde de la pantalla y no podrá ajustarse.</p>

* Esta configuración puede no estar disponible según la cámara conectada si el adaptador iDatalink está conectado a la unidad.


[Configuración señal de vídeo]

Elemento de menú	Descripción
[AUX] [Automático] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Seleccione la configuración de la señal de vídeo adecuada al conectar este producto a un equipo AUX.

Elemento de menú	Descripción
[Cámara vista trasera] SPH-EVO107DAB/ SPH-EVO98DAB: [HD-TVI] [PAL] [NTSC] SPH-DA97DAB: [Automático] [PAL] [NTSC]	Seleccione la configuración de la señal de vídeo adecuada al conectar este producto a una cámara de visión trasera.
[2ª cámara] SPH-EVO107DAB/ SPH-EVO98DAB: [HD-TVI] [PAL] [NTSC] SPH-DA97DAB: [Automático] [PAL] [NTSC]	Seleccione la configuración de la señal de vídeo adecuada al conectar este producto a una 2ª cámara.
[RSE] [Automático] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]	Seleccione la configuración de señal de vídeo adecuada cuando conecte este producto a un monitor trasero a través de iDatalink.

[2ª cámara] o [RSE] pueden usarse en el SPH-EVO107DAB y el SPH-EVO98DAB.

[Configuración de clave de la app complementaria]

Elemento de menú	Descripción
[Configuración de clave de la app complementaria] [PxLink] [Phone]	Configure la pantalla que se mostrará al tocar  . Para más información sobre la pantalla que se muestra, consulte «Unidad principal» (página 12).

[Demo]

Elemento de menú	Descripción
[Demo] [On] [Off]	Ajuste el modo de demostración.

[Control mando volante]

Elemento de menú	Descripción
[Control mando volante] SPH-EVO107DAB/ SPH-EVO98DAB; Cuando [Configuración de ubicación] es [Europa]: [Off] [Con adap.] Cuando [Configuración de ubicación] es [Australia]: [Off] [Con adap.] [Sin adap.(Coche japon.)] [Sin adap.(Coche corea.)] SPH-DA97DAB; [Off] [Con adap.]	Seleccione [Con adap.] u [Off] de acuerdo con su mando a distancia. <ul style="list-style-type: none"> • Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano. • Dependiendo de su vehículo, es posible que esta función no funcione correctamente. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor o con un centro de servicio PIONEER autorizado. Cuando se selecciona [Australia] en [Configuración de ubicación]: Pueden asignarse funciones a los interruptores del volante cuando se selecciona [Sin adap.(Coche japon.)] o [Sin adap.(Coche corea.)]. En la lista de funciones, seleccione la función que desee asignar a un interruptor del volante y, a continuación, pulse uno de los interruptores del volante durante 2 segundos. Repita este procedimiento para asignar funciones a otros interruptores.

[Restaurar configuración]

- Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.
- La fuente se apaga y la conexión Bluetooth se desconecta antes de que comience el proceso.
- Antes de comenzar el proceso de restablecimiento, desconecte cualquier dispositivo que este conectado al puerto USB. De lo contrario, algunos ajustes no se podrán restablecer correctamente.

PRECAUCIÓN

No apague el motor mientras se estén restaurando los ajustes.

Elemento de menú	Descripción
[Restaurar todas las configuraciones]	Toque [Restaurar] para restaurar los ajustes a la configuración predeterminada.
[Restaurar configuración de audio]	Para inicializar los contenidos establecidos en [Configuración de audio], toque [Restaurar].
[Restaurar configuración de Bluetooth]	Para inicializar la configuración relacionada con Bluetooth, toque [Restaurar].

[Configuración del atenuador]

Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

Elemento de menú	Descripción
[Activador del atenuador]	Ajusta el activador del brillo. Al seleccionar [Atenuador] en el ajuste [Aspecto] (página 102), se alterna automáticamente entre Modo Claro y Modo Oscuro en función de los siguientes ajustes.
[Automático]	Activa y desactiva la atenuación automáticamente dependiendo de si los faros del vehículo están encendidos o apagados.
[Manual]	Activa o desactiva la atenuación manualmente.
[Hora]	Activa o desactiva la atenuación a la hora ajustada.
[Día/noche]	Ajusta la duración de la atenuación de día o de noche. Puede utilizar esta función si [Activador del atenuador] se establece en [Manual].
[Día]	Desactiva la función de atenuación.
[Noche]	Activa la función de atenuación.
[Duración del atenuador]	Ajuste la hora de activación o desactivación de la atenuación arrastrando los cursores o tocando ◀ o ▶. Puede utilizar esta función si [Activador del atenuador] se establece en [Hora]. <ul style="list-style-type: none">• Cada vez que toque ◀ o ▶, el cursor avanzará o retrocederá en tramos de 15 minutos.• Cuando los cursores se colocan en el mismo punto, el tiempo de atenuación disponible será de 0 horas.• Si el cursor del ajuste de tiempo de apagado se coloca en el extremo izquierdo y el cursor del ajuste de tiempo de encendido se coloca en el extremo derecho, el tiempo de atenuación disponible será de 0.• Si el cursor del ajuste de tiempo de encendido se coloca en el extremo izquierdo y el cursor del ajuste de tiempo de apagado se coloca en el extremo derecho, el tiempo de atenuación disponible será de 24 horas.• La visualización del tiempo de la barra de ajuste de duración de la atenuación depende del ajuste de visualización del reloj (página 110).

[Configuración de reloj]





Elemento de menú	Descripción
[Configuración de reloj]	<p>Configuración o ajuste de la siguiente pantalla de hora y reloj.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formato de pantalla de fecha: día-mes-año, mes-día-año o año-mes-día • Formato de pantalla de hora: [12 horas] o [24 horas] • Diferencia de zona horaria UTC (Hora universal coordinada): [UTC-12h] a [UTC+14h] • Horario de ahorro de luz: [ON] u [OFF]

[Ajuste de Imagen]

Puede ajustar la configuración de imagen para cada fuente, incluida la cámara de visión trasera.

PRECAUCIÓN

Por razones de seguridad, no es posible utilizar algunas de estas funciones mientras el vehículo está en movimiento. Para activar estas funciones, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

Para ajustar el siguiente menú, toque , , ,  para configurarlo.

Elemento de menú	Descripción
[Brillo] [-24] a [+24]	Ajusta la intensidad del color negro.
[Contraste] [-24] a [+24]	Ajusta el contraste.
[Color]* [-24] a [+24]	Ajusta la saturación del color.
[Matiz]* [-24] a [+24]	Ajusta el tono de color (qué color se destaca, rojo o verde).
[Intensidad] [+1] a [+48]	Ajusta el brillo de la pantalla.
[Temperatura] [-3] a [+3]	Ajusta la temperatura del color, lo que tiene como resultado un mejor balance de blancos.

* Con algunas imágenes, no es posible ajustar [Matiz] y [Color].

NOTAS

- Los ajustes de [Brillo], [Contraste] e [Intensidad] se almacenan de forma independiente cuando los faros del vehículo están apagados (durante el día) y encendidos (durante la noche).
- [Brillo] y [Contraste] cambian automáticamente en función del ajuste de [Configuración del atenuador].
- Puede ajustar el tiempo de activación ON/OFF de [Intensidad] en Settings (página 95).
- El ajuste de imagen podría no estar disponible con algunas cámaras de retrovisor.
- El contenido del ajuste puede memorizarse de forma independiente.

[Información del sistema]

Elemento de menú	Descripción
[Información de Firmware]	Visualización de la versión del firmware.

Elemento de menú	Descripción
[Actualizar Firmware]	<p>Actualice a la versión más reciente del firmware utilizando un dispositivo de almacenamiento USB o conexión inalámbrica. Para actualizar el firmware a través de la conexión inalámbrica, es necesaria la app complementaria.</p> <p>Para obtener más información sobre la actualización inalámbrica, consulte Actualización del firmware de manera inalámbrica (página 82).</p> <p>Cuando se recibe información sobre la última actualización del firmware, se muestra un distintivo de notificación en el elemento [Actualizar Firmware].</p> <p>⚠ PRECAUCIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • El dispositivo de almacenamiento USB para la actualización solo debe contener el archivo de actualización correcto. • Nunca apague este producto y nunca desconecte el dispositivo de almacenamiento USB mientras el firmware se está actualizando. • Solo puede actualizar la versión de firmware cuando el vehículo esté detenido y se haya aplicado el freno de mano. <ol style="list-style-type: none"> 1 Descargue los archivos de actualización de firmware en su equipo. 2 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB vacío (formateado) al ordenador y, a continuación, localice el archivo de actualización correcto y cópielo en el dispositivo de almacenamiento USB. 3 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB a este producto (página 69). 4 Desactive la fuente (página 32). 5 Visualice la pantalla [Configuración del sistema] (página 87). 6 Toque [Información del sistema]. 7 Toque [Actualizar Firmware]. 8 Toque [Si]. <p>Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la actualización del firmware.</p> <p>NOTAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Este producto se restablecerá automáticamente cuando se haya completado la actualización del firmware si se realiza correctamente. • Si aparece un mensaje de error en la pantalla, toque la pantalla y vuelva a seguir los pasos anteriores. • Si la actualización no se ha completado después de recibir una notificación sobre el firmware más reciente, el icono de configuración y las opciones de configuración [Notificaciones] y [Actualizar Firmware] se mostrarán con un distintivo rojo.

Elemento de menú	Descripción
[Estado de calibración 3D]	<p>Compruebe el estado de aprendizaje del sensor, como el grado de aprendizaje. También puede comprobar los valores del sensor actual y el número total de impulsos de velocidad.</p> <p>Para eliminar los resultados de aprendizaje almacenados en el sensor, siga las instrucciones que aparecen más abajo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toque [Restab. todo] para restablecer el sensor tras cambiar la posición o el ángulo de instalación. • Si toca [Restab. distancia], se borrarán todos los resultados de aprendizaje almacenados en [Distancia]. <p>1 Toque [Distancia] o [Impul. veloc.] y, a continuación, toque [Si].</p> <p>2 Toque [Estado de aprendizaje] y, a continuación, toque [Restab. todo].</p>
[Estado de conexión]	Compruebe que los cables entre este producto y el vehículo están conectados correctamente.
[Antena GPS]	<p>Muestra el estado de conexión de la antena GPS ([Listo] o [NOK]) y la sensibilidad de recepción.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la recepción es mala, cambie la posición de instalación de la antena GPS.
[Estado posicionamiento]	Muestra el estado del posicionamiento (posicionamiento 3D, posicionamiento 2D o sin posicionamiento), el número de satélites que se utilizan para el posicionamiento (naranja) y el número de satélites cuya señal se ha recibido (amarillo). Si se reciben señales de más de tres satélites, se puede medir la ubicación actual.
[Instalación]	Indica si el punto de instalación de este producto es correcto o no. Si está instalado correctamente, aparece [Listo]. Si este producto está instalado en un ángulo que supera el límite del ángulo de instalación, aparece [NOK(áng. inst.)]. Si la instalación de este producto cambia continuamente y no está fijada firmemente en su lugar, aparece [NOK(vibrac.)].
[Impul. veloc.]	Muestra el valor del pulso de velocidad detectado por el producto.
[Marcha atrás]	Cuando la palanca de cambio se coloca en «R» (marcha atrás), la señal cambia a [Alto] o [Bajo]. La señal mostrada varía en función del vehículo.
[Freno de Mano]	Cuando se acciona el freno de mano, aparece [On], y cuando se suelta el freno de mano, aparece [Off].
[Iluminación]	Cuando las luces del vehículo se iluminan, aparece [On], y cuando las luces del vehículo se apagan, aparece [Off].
[Licencia]	Muestra la licencia de fuente abierta para esta unidad.

[Idioma de Sistema]

Elemento de menú	Descripción
[Idioma de Sistema]	<p>Seleccione el idioma del sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el ajuste de idioma programado y el idioma seleccionado no son el mismo, es posible que la información de texto no se muestre correctamente. • Es posible que algunos caracteres no se muestren correctamente.

[Configuración de ubicación]

Elemento de menú	Descripción
[Configuración de ubicación] [Europa] [Australia]	Seleccione el lugar de utilización.

NOTA

[Configuración de ubicación] se puede utilizar en el SPH-EVO107DAB y en el SPH-EVO98DAB.

[Modo Seguro]

Elemento de menú	Descripción
[Modo Seguro] [On] [Off]	Ajuste en [Off] para habilitar el funcionamiento de algunas funciones que están restringidas durante la conducción.

[Configuración OEM]

Elemento de menú	Descripción
[Configuración OEM]	(página 68).

NOTA

[Config. OEM] se puede utilizar en el SPH-EVO107DAB y en el SPH-EVO98DAB. Esta función solo está disponible cuando el adaptador iDataLink está conectado.

[Configuración de volumen OEM]










Elemento de menú	Descripción
[Configuración de volumen OEM]	(página 68).

NOTA

[Configuración de volumen OEM] se puede utilizar en el SPH-EVO107DAB y el SPH-EVO98DAB. Esta función solo está disponible cuando el adaptador iDatalink está conectado.

Configuración del tema

Los elementos del menú varían en función de la fuente.

Elemento de menú	Descripción
[Fondo]	<p>Seleccione el fondo de pantalla entre los elementos predefinidos de la unidad principal o una imagen original a través de la app complementaria.</p> <p>El fondo puede establecerse a partir de la selección desde la pantalla de menú inicial y la pantalla de Función AV.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede previsualizar cómo aparecerá cada fondo de pantalla en [Modo Claro] o [Modo Oscuro].
Visualización preestablecida	<p>Selecciona la visualización de fondo preestablecida que desee.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Al seleccionar la imagen de la visualización de fondo preestablecida con el icono  el color cambia para coincidir con el color utilizado para la imagen de la ilustración.
 (personalizado)	<p>Muestra la imagen de fondo de pantalla transferida desde la app complementaria.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En función de la imagen de fondo seleccionada, es posible que cueste ver los caracteres en la pantalla. En este caso, intente ajustar [Filtro de fondo On].
 (desactivado)	Oculto la visualización de fondo.
[Iluminación]*	Selecciona un color de iluminación en la lista de colores o cree un color definido.
Teclas de color	Selecciona el color preestablecido que desee.
 (personalizado)	<p>Muestra la pantalla para personalizar el color de iluminación.</p> <p>Para personalizar el color definido, toque  y después toque  o  para ajustar el brillo y el nivel de rojo, verde y azul para crear su color favorito.</p> <p>Para guardar el color personalizado en la memoria, mantenga pulsado [Memo] y aparecerá disponible en la siguiente configuración de iluminación tocando .</p> <ul style="list-style-type: none"> • También puede ajustar el tono de color pulsando o arrastrando la barra de color.
 (arco iris)	Cambia entre los colores predeterminados, siguiendo una secuencia gradual.









Elemento de menú	Descripción
[Aspecto]	Cambia el aspecto de la pantalla a Modo Claro o Modo Oscuro. (Este ajuste también se aplica a la pantalla de Apple CarPlay o Android Auto.)
[Atenuador]	Cambia al Modo Claro o al Modo Oscuro automáticamente según la [Configuración del atenuador] (página 95).
[Claro]	Ajusta el Modo Claro para ver la pantalla con claridad bajo una luz solar intensa.
[Oscuro]	Ajusta el Modo Oscuro cuando el interior de su vehículo está oscuro.
[Pantalla de bienvenida] [Importar] [Restaurar]	<p>Seleccione [Importar] para cambiar la imagen en la pantalla de entrada a una imagen importada del dispositivo USB conectado.</p> <p>Seleccione [Restaurar] para restablecer la imagen predeterminada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los archivos de imagen que pueden importarse son los siguientes: <ul style="list-style-type: none"> – Formato: JPEG – Tamaño de datos: 3,5 MB o menos – Tamaño de imagen (An x Al): El producto de las dimensiones vertical y horizontal de la imagen debe estar comprendido entre 2 880 000 píxeles (p. ej., 1 920 x 1 080, 2 436 x 1 125, etc.) • Si se guardan varios archivos de imagen en el dispositivo USB, es posible que no se importe el archivo de imagen deseado del dispositivo USB. Guarde solo el archivo de imagen deseado en el dispositivo USB.

* Puede obtener una vista previa de la pantalla de Menú inicial o la pantalla de Función AV tocando [Home] o [AV] respectivamente.

Configuración de audio

Los elementos del menú varían en función de la fuente. Algunas de las opciones del menú dejan de estar disponibles si se silencia el volumen.

Elemento de menú	Descripción
[Fader/Balance]	<p>Toque ▲ o ▼ para ajustar el balance del altavoz delantero/trasero. Establezca [Frontal] y [Posterior] en [0] cuando utilice un sistema de dos altavoces.</p> <p>Toque ◀ o ▶ para ajustar el balance del altavoz izquierdo/derecho.</p> <ul style="list-style-type: none"> • También puede ajustar el valor arrastrando el punto de la tabla que se muestra. • Esta función está disponible cuando se selecciona [Modo estándar] como modo de altavoz y está seleccionado [Posterior] en [Salida de altavoz trasero].
[Sonoridad] [Off] [Baja] [Media] [Alto]	Compensa las deficiencias de los rangos de baja y alta frecuencia con un volumen bajo.
[Nivelador de Sonido Automático.] [Off] [BAJO] [ME-BAJ] [MEDIO] [ME-ALT] [ALTO]	Corrige el volumen en función de la velocidad de desplazamiento.
[Ajuste de Nivel de Fuente] [-4] a [+4]	<p>Ajuste el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales de volumen al cambiar entre fuentes distintas del FM.</p> <p>Toque ▲ o ▼ para ajustar el volumen de la fuente tras comprar el nivel de volumen del sintonizador FM con el nivel de la fuente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si toca directamente el área en el que se puede mover el cursor, el ajuste SLA (ajuste de nivel de fuente) cambiará al valor del punto que se haya tocado. • La configuración se basa en el nivel del volumen del sintonizador de FM, que nunca cambia. • Esta función no está disponible cuando está seleccionado el sintonizador de FM como fuente AV.
[Recuperador de sonido] [Off] [Modo1] [Modo2]	<p>Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura automáticamente un sonido rico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [Modo2] tiene un mayor efecto que [Modo1].

Elemento de menú	Descripción
<p>[Nivel de Altavoces] Posición de escucha*1*2 [Off] [Del. izq.] [Del.. der.] [Frontal] [Todas]</p> <p>Modo estándar*3 [Del. izq.] [Del.. der.] [Tras. izq.] [Tras. der.] [Subwoofer]</p> <p>Modo red*3 [Alto Izquierdo] [Alto Derecho] [Medio Izquierdo] [Medio Derecho] [Subwoofer]</p> <p>Nivel de salida del altavoz [-24] a [10]</p>	<p>Ajuste el nivel de salida del altavoz a la posición de escucha.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede ajustar el nivel de salida del subwoofer si el ajuste [Subwoofer] está en [On]. <ol style="list-style-type: none"> 1 Toque  o  para seleccionar la posición de escucha y, a continuación, seleccione el altavoz de salida. 2 Toque  o  para ajustar el nivel de salida del altavoz.
<p>[Posición de escucha]*1 [Off] [Del. izq.] [Del.. der.] [Frontal] [Todas]</p>	<p>Seleccione una posición de escucha que desee convertir en el centro de los efectos de sonido.</p>
<p>[Alinear Tiempo] [On] [Off]</p> <p>Posición de escucha*1*2 [Off] [Del. izq.] [Del.. der.] [Frontal] [Todas]</p> <p>Modo estándar*3*4 [Del. izq.] [Del.. der.] [Tras. izq.] [Tras. der.] [Subwoofer]</p> <p>Modo red*3*4 [Alto Izquierdo] [Alto Derecho] [Medio Izquierdo] [Medio Derecho] [Subwoofer]</p> <p>Distancia [0] a [350]</p>	<p>Seleccione o personalice la configuración de alineamiento de tiempo para que refleje la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz. Es preciso medir la distancia entre la cabeza de la persona que escucha y cada altavoz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si toca [AT act.], el alineamiento de tiempo se desactiva. • Esta función está disponible solamente cuando el ajuste de la posición de escucha está establecido en [Del. izq.] o [Del.. der.]. <ol style="list-style-type: none"> 1 Toque  o  para seleccionar la posición de escucha y, a continuación, seleccione el alineamiento del altavoz. 2 Toque  o  para introducir la distancia entre el altavoz seleccionado y la posición de escucha.

Elemento de menú	Descripción
[EQ] [Superbajo (S.Bajo)] [Potente] [Natural] [Vocal] [Plano] [Pers1] [Pers2]	Seleccione o personalice la curva del ecualizador. Seleccione la curva que desee usar como base de la personalización y, a continuación, toque la frecuencia que desea ajustar. <ul style="list-style-type: none"> • Si realiza ajustes cuando está seleccionada una curva [Superbajo (S.Bajo)], [Potente], [Natural], [Vocal] o [Plano], la configuración de la curva del ecualizador cambiará a [Pers1] de manera obligatoria. • Si realiza ajustes cuando la curva [Pers2] está seleccionada, por ejemplo, se actualizará la curva [Pers2]. • Es posible crear curvas [Pers1] y [Pers2] comunes para todas las fuentes. • Si pasa un dedo por las barras de varias bandas del ecualizador, la configuración de curva del ecualizador se establecerá en el valor del punto tocado en cada barra.
[Subwoofer] [On] [Off]	Seleccione si desea activar o desactivar la salida del subwoofer trasero desde este producto.
[Crossover]	Seleccione una unidad de altavoz (filtro) para ajustar la frecuencia de corte de FPA o FPB y la pendiente en cada unidad de altavoz (página 106).
[Realce de BAJOS] [0] a [+6]	Ajusta el nivel de realce de bajos.
[Salida de altavoz trasero] [Rear] [Subwoofer]	Selecciona la salida de altavoz trasero. <ul style="list-style-type: none"> • Esta función está disponible cuando se selecciona [Modo estándar] como modo de altavoz y la fuente está desactivada.
[Nivel de silenciar]	Si se produce una interrupción a causa de una señal de audio mientras se utiliza Apple CarPlay o Android Auto, seleccione el silenciamiento o atenúe el volumen de la fuente AV y la aplicación para iPhone/smartphone.
[ATE]	El volumen es 10 dB inferior al volumen actual.
[Silenciar]	El volumen pasa a ser 0.
[Off]	El volumen no cambia.
[Config. subwoofer]	Seleccione la fase del subwoofer (página 106).
[Guardar configuración]	Guarde la siguiente configuración de sonido actual tocando [OK]: incl., fase de subwoofer, nivel de altavoces, EQ, FPA/FPB, posición de escucha, crossover, alineamiento de tiempo. <ul style="list-style-type: none"> • Cuando toca [Cancelar], el sistema regresa a la pantalla [Configuración de audio].

Elemento de menú	Descripción
[Cargar configuración] [Configuración inicial] [Ajuste de sonido]	Carga la configuración de sonido. • [Ajuste de sonido] está disponible solamente cuando ya ha guardado la configuración de sonido (página 105).

- *1 [Todas] no está disponible cuando se selecciona [Modo red] como modo de altavoz.
 *2 Si cambia el ajuste de posición de escucha, los valores definidos de todos los altavoces cambiarán con este ajuste.
 *3 Para utilizar esta función, la medición de la acústica del vehículo debe realizarse de antemano.
 *4 Esta función está disponible solamente cuando el ajuste de la posición de escucha está establecido en [Del. izq.] o [Del. der.].

Ajuste del valor de frecuencia de corte






Puede ajustar el valor de frecuencia de corte de cada altavoz.

Es posible ajustar los siguientes altavoces:


[Modo estándar]: Delantero, trasero, subwoofer.

[Modo red]: Altos, medios, subwoofer.

• [Config. subwoofer] solo está disponible cuando [Subwoofer] está en [On].

- 1 Toque .
- 2 Toque  y, a continuación, .
- 3 Toque [Crossover] o [Config. subwoofer].
- 4 Toque  o  para cambiar el altavoz.
- 5 Arrastre la línea del gráfico para establecer la posición de corte.
- 6 Arrastre el punto inferior del gráfico para establecer la pendiente de corte.

También es posible ajustar los siguientes elementos.

	Cambia la fase del subwoofer entre la posición normal y la posición inversa. • También puede ajustar la fase [ALTO] y [Media] en [Modo red].
[FPB]/[FPA]	Cambia la configuración de [FPB]/[FPA] a [On] o [Off]. Cuando se desactive, el filtro de paso alto o el filtro de paso bajo de cada altavoz también se activará al tocar las líneas del gráfico.



[Conexión]

Elemento de menú	Descripción
[Conexión]	<p>Visualización de una lista de dispositivos móviles que están conectados a Bluetooth o USB.</p> <p>Conecte, desconecte o elimine manualmente el dispositivo móvil registrado.</p> <p>Toque para eliminar el dispositivo registrado.</p> <p>Para conectar un dispositivo registrado manualmente, realice lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none">• Para una conexión Apple CarPlay o Android Auto, toque el icono del dispositivo.• Para una conexión Bluetooth, toque . <p>Para desconectar el dispositivo, toque en la lista.</p> <p>SUGERENCIA</p> <p>Si no hay dispositivos en la lista, aparecerá la pantalla de la lista de búsqueda de dispositivos para que pueda conectar un dispositivo seleccionado.</p> <p>NOTAS</p> <ul style="list-style-type: none">• Conecte el dispositivo Bluetooth manualmente en los casos siguientes:<ul style="list-style-type: none">– Hay dos o más dispositivos Bluetooth registrados y quiere seleccionar manualmente el dispositivo para utilizar.– Quiere volver a conectar un dispositivo Bluetooth conectado.– La conexión no se puede establecer automáticamente por algún motivo.• Si ha eliminado el dispositivo Bluetooth registrado de la unidad, elimine también la información de la unidad registrada de su iPhone o smartphone.

[Configuración Bluetooth]

Ajuste de Bluetooth (página 24) y teléfono de manos libres (página 55).

[Configurar Wi-Fi]

Elemento de menú	Descripción
[Configurar Wi-Fi]	(página 27).

[Posición del conductor]

Elemento de menú	Descripción
[Posición del conductor] [Izquierda] [Derecha]	<p>Configuración de la posición de conducción.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Configuración de la posición de conducción (página 43) <p>NOTA</p> <p>La posición de los atajos en la pantalla del menú inicial depende de la configuración de la posición de conducción (página 17).</p>

[Notificaciones]

Elemento de menú	Descripción
[Notificaciones]	<p>Se muestra una notificación si es posible actualizar a la última versión del firmware.</p> <p>Si hay una notificación de actualización de firmware que no se ha comprobado, aparece un distintivo en el elemento [Notificaciones].</p> <p>NOTA</p> <p>Si la actualización no se ha completado después de recibir una notificación sobre el firmware más reciente, el icono de configuración y las opciones de configuración [Notificaciones] y [Actualizar Firmware] se mostrarán con un distintivo rojo.</p>

[Información de la app complementaria]

Elemento de menú	Descripción
[Información de la app complementaria]	<p>Aparecerá una pantalla con información sobre la descarga de la app complementaria.</p> <p>Toque [Conexión] para visualizar una pantalla con información sobre el enlace de la unidad principal y la app complementaria.</p> <p>Toque [Omit.] para mostrar la pantalla del menú inicial.</p> <p>Si la unidad principal y la app complementaria no están vinculadas, se muestra un distintivo en el elemento [Información de la app complementaria].</p> <p>NOTA</p> <p>Si no se ha completado el enlace con la app complementaria, el icono de configuración y la opción de configuración [Información de la app complementaria] se mostrarán con un distintivo rojo.</p>

[Android Auto Automático]

Elemento de menú	Descripción
[Android Auto Automático] [On] [Off]	<p>Seleccione [On] para ver la pantalla Android Auto automáticamente cuando un dispositivo Android se conecta a la unidad.</p>

Otras funciones

Ajuste de la visualización del reloj

Puede ajustar el formato de la hora, la zona horaria, el horario de verano y el formato de fecha.

Sin embargo, la fecha y la hora se ajustan automáticamente con la antena GPS y el usuario no puede ajustarlas.

1 Toque la hora actual en la pantalla.

2 Defina los siguientes elementos en los ajustes.

- Formato de pantalla de fecha:
día-mes-año, mes-día-año, o año-mes-día
- El formato de hora:
[12 horas] o [24 horas]
- Diferencia de zona horaria UTC (Hora universal coordinada):
[UTC-12h] a [UTC+14h]
- Horario de ahorro de luz:
[ON] u [OFF]

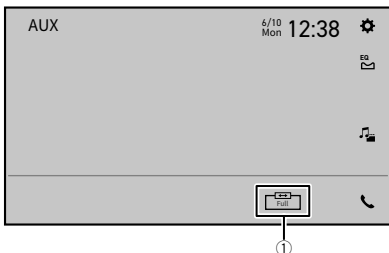
También puede configurar estos elementos en [Configuración de reloj] (página 96).

Cambio del modo de pantalla panorámica

Puede establecer el modo de la pantalla AV y archivos de imágenes.

- Es posible guardar diferentes ajustes para cada fuente de vídeo.
- Dependiendo de la versión de software de esta unidad, esta función puede variar.

1 Toque la tecla del modo de visualización de la pantalla.



①

Tecla del modo de visualización de pantalla

2 Toque el modo que desee.

Cuando se visualiza un vídeo en un modo de pantalla panorámica con una configuración que no concuerda con su relación de aspecto original, puede tener un aspecto diferente.

Los archivos de imágenes se pueden ajustar en [Normal] o [Trimming] en el modo de pantalla panorámica.

[Full]	Muestra imágenes a pantalla completa. • Es posible que algunas imágenes no puedan mostrarse a pantalla completa.
[Zoom]	Muestra imágenes ampliándolas verticalmente. • La imagen de vídeo aparecerá más granulada cuando se vea en el modo [Zoom].
[Normal]	Muestra imágenes sin cambiar la relación.
[Trimming]	La imagen se muestra en toda la pantalla con la misma relación horizontal-vertical. Si la relación de pantalla difiere de la imagen, esta puede aparecer parcialmente cortada en la parte superior/inferior o en los laterales. • [Trimming] es para archivos de imágenes solo.

Acerca de la función de reconexión


Puede reconectar el iPhone o smartphone tocando [Reconectar] en la pantalla del menú inicial.

SUGERENCIAS

- [Reconectar] aparece en la pantalla del menú inicial solo cuando la conexión Wi-Fi (Apple CarPlay o Android Auto inalámbricos) ha fallado o se ha desconectado automáticamente.

- Si toca [Reconectar], aparecerá en la pantalla el mensaje para confirmar si se debe reiniciar este producto. Toque [Si] para reiniciar este producto.

Restauración de este producto a la configuración predeterminada

Puede restaurar la configuración o el contenido grabado a la configuración predeterminada desde [Restaurar todas las configuraciones] en  (página 94).

Modelos de iPhone compatibles

- iPhone 14 Pro Max
- iPhone 14 Pro
- iPhone 14 Plus
- iPhone 14
- iPhone SE (3ª generación)
- iPhone 13 Pro Max
- iPhone 13 Pro
- iPhone 13
- iPhone 13 mini
- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12
- iPhone 12 mini
- iPhone SE (2ª generación)
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XR
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone X
- iPhone 8
- iPhone 8 Plus

Dependiendo de los modelos iPhone es posible que no sea compatible con algunas fuentes AV. Para los detalles acerca de la compatibilidad del iPhone con este producto, consulte la información en nuestro sitio web.

Uso del conector USB

PRECAUCIÓN

- Para evitar pérdida de datos y daños en el dispositivo de almacenamiento, no lo retire nunca de este producto mientras se estén transfiriendo datos.
- Pioneer no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos de almacenamiento masivo USB, y no se responsabiliza de posibles pérdidas de datos en reproductores multimedia, iPhone, smartphones u otros dispositivos durante la utilización de este producto.
- Es posible que este producto no lo reconozca correctamente si está conectado un dispositivo USB que se había desconectado incorrectamente del ordenador.

Información detallada de los soportes que se pueden reproducir

Compatibilidad

Notas comunes acerca del dispositivo de almacenamiento USB

- No coloque el dispositivo de almacenamiento USB en ninguna ubicación expuesta a elevadas temperaturas.
- En función del tipo de dispositivo de almacenamiento USB que utilice, es posible que este producto no reconozca el dispositivo de almacenamiento o que los archivos no se reproduzcan de forma correcta.
- Es posible que la información de texto de algunos archivos de vídeo y audio no se visualice correctamente.
- Las extensiones de archivo se deben utilizar de forma correcta.
- Es posible que se produzcan ligeros retardos al iniciar la reproducción de archivos en un dispositivo de almacenamiento USB que presente jerarquías de carpetas complejas.
- Las operaciones pueden variar según el tipo de dispositivo de almacenamiento USB.
- Puede que, en función de determinadas características de archivo, formato de archivo, aplicación grabada, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento y otros factores, no sea posible reproducir determinados archivos de música desde un dispositivo USB.

Compatibilidad de dispositivos de almacenamiento USB

- Para obtener más información sobre la compatibilidad de dispositivos de almacenamiento USB con este producto, consulte Especificaciones (página 120).
- Protocolo: bulk
- No es posible conectar un dispositivo de almacenamiento USB a este producto a través de un concentrador USB.
- El dispositivo de almacenamiento USB particionado no es compatible con este producto.
- Fije bien el dispositivo de almacenamiento USB cuando conduzca. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

- Es posible que se produzca un ligero retraso al iniciar la reproducción de archivos de audio codificados con datos de imagen.
- Determinados dispositivos de almacenamiento USB conectados a este producto podrían generar ruido en la radio.
- No conecte ningún dispositivo distinto al dispositivo de almacenamiento USB.

Directrices de manipulación e información complementaria

- No se pueden reproducir archivos protegidos por derechos de autor.

Cuadro de compatibilidad con soportes

General

- Tiempo máximo de reproducción del archivo de audio almacenado en un dispositivo de almacenamiento USB: 8 h (480 minutos)

Dispositivo de almacenamiento USB

FORMATO DEL CÓDECO	MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC, AVI, MPEG-PS, MPEG-TS, MP4, 3GP, MKV, MOV, ASF, FLV, M4V
--------------------	--

Compatibilidad de MP3

- Se le da prioridad a la versión 2.x de etiqueta ID3 cuando existen la versión 1.x y la versión 2.x.
- Este producto no es compatible con: MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO, lista de reproducción m3u

FRECUENCIA DE MUESTREO	de 8 kHz a 48 kHz
VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN	De 8 kbps a 320 kbps (CBR)/VBR
ETIQUETA ID3	Modo de explorador de carpetas ver.1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 Modo de explorador de música ver.2.2/2.3/2.4

Compatibilidad de WMA

- Este producto no es compatible con: Windows Media™ Audio 9.2 Professional, Lossless, Voice

FRECUENCIA DE MUESTREO	de 32 kHz a 48 kHz
VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN	De 8 kbps a 320 kbps (CBR)/VBR

Compatibilidad de WAV

- Si la frecuencia de muestreo del archivo es superior a 48 kHz, la frecuencia de muestreo se reduce automáticamente a 48 kHz cuando se reproduce el archivo.

FRECUENCIA DE MUESTREO	de 16 kHz a 192 kHz
TASA DE BITS DE CUANTIFICACIÓN	8 bits/16 bits/24 bits/32 bits (int solo)

Compatibilidad de AAC

- Este producto reproduce archivos AAC codificados con iTunes.

FRECUENCIA DE MUESTREO	de 8 kHz a 48 kHz
VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN	de 16 kbps a 320 kbps (CBR)

Compatibilidad de FLAC

- Si la frecuencia de muestreo del archivo es superior a 48 kHz, la frecuencia de muestreo se reduce automáticamente a 48 kHz cuando se reproduce el archivo.

FRECUENCIA DE MUESTREO	de 8 kHz a 192 kHz
TASA DE BITS DE CUANTIFICACIÓN	8 bits/16 bits/24 bits

Compatibilidad de archivos de vídeo

- Los archivos podrían no reproducirse correctamente dependiendo del entorno en que se hayan creado o de los contenidos.
- Este producto no es compatible con la transferencia de datos en formato de escritura por paquetes.
- Este producto puede reconocer hasta 32 caracteres, empezando por el primer carácter, incluyendo la extensión del archivo y el nombre de la carpeta. En función del área de visualización, este producto podría intentar mostrarlos con un tamaño de fuente reducido. Sin embargo, el número máximo de caracteres que puede visualizar varía en función del ancho de cada carácter y del área de visualización.
- La secuencia de selección de carpetas u otras operaciones pueden ser alteradas, dependiendo del orden en que se guarden los archivos en el dispositivo de almacenamiento USB.
- Independientemente de la longitud del intervalo en blanco entre las canciones de la grabación original, los discos de audio comprimido se reproducen con una breve pausa entre las canciones.
- Es posible que los archivos no puedan reproducirse en función de la tasa de bits.
- La resolución máxima depende del códec de vídeo compatible.

- La pantalla de este producto no tiene capacidad de renderizado HD completo.

.avi

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

.mpg/.mpeg

Resolución máxima	720 × 576
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

.mp4

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

.3gp

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

.mkv

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

.mov

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

.flv

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

.wmv/.asf

Resolución máxima	1 920 × 1 080
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

.m4v

Resolución máxima	1 920 × 1 080
-------------------	---------------

Velocidad de fotogramas máxima	30 fps
--------------------------------	--------

.ts/.m2ts/.mts

Resolución máxima	1 920 × 1 080 (MPEG4, H.264), 720 × 576 (MPEG2)
Velocidad de fotogramas máxima	30 fps

NOTA

Este producto asigna números de carpeta. El usuario no puede asignar números de carpeta.

Especificaciones

General

Fuente de alimentación nominal:
14,4 V CC (de 10,8 V a 15,1 V permitido)

Toma de tierra:
tipo negativo

Consumo máximo de corriente:
10,0 A

<SPH-EVO107DAB>

Dimensiones (An × Al × P):
Cuerpo (sin la pieza de montaje del monitor):
178 mm × 50 mm × 156 mm

Extremo:
170 mm × 46 mm × 10,5 mm

Monitor:
259,5 mm × 164 mm × 36 mm

Peso:

Carcasa:
0,98 kg

Monitor:
1 kg

<SPH-EVO98DAB>

Dimensiones (An × Al × P):
Cuerpo (sin la pieza de montaje del monitor):
178 mm × 50 mm × 156 mm

Extremo:
170 mm × 46 mm × 10,5 mm

Monitor:
234,5 mm × 136,5 mm × 35,5 mm

Peso:

Cuerpo:
0,98 kg

Monitor:
0,75 kg

<SPH-DA97DAB>

Dimensiones (An × Al × P):
Cuerpo (sin la pieza de montaje del monitor):
178 mm × 50 mm × 156 mm

Extremo:

170 mm × 46 mm × 7 mm

Monitor:

234,5 mm × 136,5 mm × 54 mm

Peso:

Cuerpo:

1,03 kg

Monitor:

0,76 kg

Pantalla

<SPH-EVO107DAB>

Tamaño de pantalla/relación de aspecto:

10,1 pulgadas de ancho/16:9 (zona de visualización efectiva: 223,680 mm × 125,820 mm)

Píxeles:

1 280 (ancho) × 720 (alto) × 3 (RGB)

<SPH-EVO98DAB/SPH-DA97DAB>

Tamaño de pantalla/relación de aspecto:

9,0 pulgadas de ancho/16:9 (zona de visualización efectiva: 196,608 mm × 114,150 mm)

Píxeles:

1 024 (ancho) × 600 (alto) × 3 (RGB)

Método de visualización:

Matriz activa TFT

Sistema de color:

compatible con PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/SECAM

Intervalo de temperatura:

de -10 °C a +60 °C

Audio

Potencia máxima de salida:

- 50 W × 4
- 50 W × 2 canales/4 Ω + 70 W × 1 canal/2 Ω (para subwoofer)

Salida de alimentación continua:

22 W × 4 (de 50 Hz a 15 kHz, 5 %THD, 4 Ω CARGA, ambos canales activos)

Impedancia de carga:

4 Ω (de 4 Ω a 8 Ω [2 Ω para 1 canal] permitido)

Nivel de salida del preamplificador (máximo):

4,0 V (SPH-EVO107DAB), 2,0 V (SPH-EVO98DAB/SPH-DA97DAB)

Ecuador (ecualizador gráfico de 13-bandas):

Frecuencia:

50 Hz/80 Hz/125 Hz/200 Hz/315 Hz/500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/2 kHz/3,15 kHz/5 kHz/
8 kHz/12,5 kHz

Ganancia: ± 12 dB (2 dB/paso)

<Modo estándar>

FPA: Encendido/apagado

Frecuencia:

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz

Pendiente:

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct

LPF (Subwoofer): Encendido/apagado

Frecuencia:

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz

Pendiente:

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct, -30 dB/oct, -36 dB/oct

Fase: Normal/Retroceso

Alineamiento de tiempo:

de 0 a 350 cm (1,4 cm/paso)

Nivel de altavoces:

de -24 dB a +10 dB (1 dB/paso)

<Modo red>

FPA (Alto):

Frecuencia:

1,25 kHz/1,6 kHz/2 kHz/2,5 kHz/3,15 kHz/4 kHz/5 kHz/6,3 kHz/8 kHz/10 kHz/
12,5 kHz

Pendiente:

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct

Fase (alto): Normal/Retroceso

FPA (Medio): Encendido/apagado

Frecuencia:

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz

Pendiente:

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct

LPF (Medio): Encendido/apagado

Frecuencia:

1,25 kHz/1,6 kHz/2 kHz/2,5 kHz/3,15 kHz/4 kHz/5 kHz/6,3 kHz/8 kHz/10 kHz/
12,5 kHz

Pendiente:

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct

Fase (medio): Normal/Retroceso

LPF (Subwoofer): Encendido/apagado

Frecuencia:

25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz

Pendiente:

-6 dB/oct, -12 dB/oct, -18 dB/oct, -24 dB/oct, -30 dB/oct, -36 dB/oct

Fase (Subwoofer): Normal/Retroceso

Alineamiento de tiempo:

de 0 a 350 cm (1,4 cm/paso)

Nivel de altavoces:

de -24 dB a +10 dB (1 dB/paso)

USB

Espec. estándar USB:

USB 1.1, USB 2.0 de velocidad completa, USB 2.0 de alta velocidad

Máxima corriente suministrada: 1,5 A

Clase USB:

MSC (Clase de almacenamiento masivo)

Sistema de archivos: FAT16, FAT32, NTFS, exFAT

<Audio USB>

Formato de decodificación MP3:

MPEG-1 & 2 & 2.5 Audio Layer 3

Formato de decodificación WMA:

ver. 9.2, perfil L1

Formato de decodificación AAC:

AAC-LC (complejidad baja)

Formato de decodificación FLAC:

Ver. 1.3.0

Formato de señal WAV:

PCM lineal

Frecuencia de muestreo:

16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/44,1 kHz/48 kHz/96 kHz/192 kHz

<imagen USB>

Formato de decodificación JPEG:

.jpeg, .jpg, .jpe

Muestreo de píxeles: 4:2:2, 4:2:0

Tamaño de decodificación:

MÁX: 7 680 (Al) × 8 192 (An)

MÍN: 32 (Al) × 32 (An)

Formato de decodificación PNG:

.png

Tamaño de decodificación:

MÁX: 576 (Al) × 720 (An)

MÍN: 32 (Al) × 32 (An)

Formato de decodificación BMP:

.bmp

Tamaño de decodificación:

MÁX: 936 (Al) × 1 920 (An)

MÍN: 32 (Al) × 32 (An)

<Vídeo USB>

○ : Compatible — : No compatible

Formato de vídeo reproducible (contenedor)		AVI	MP4/M4V	QuickTime (MOV)	WMV	MKV	FLV	MPEG2-PS	TS Stream	3GP
EXTENSIÓN		.avi	mp4/m4v	.mov	.wmv	.mkv	.flv	.mpg/ .mpeg	.ts/.m2ts/ .mts	.3gp
Código de vídeo	H.264	○	○	○	—	○	○	—	○	—
	H.263	○	○	○	—	—	—	—	—	○
	WMV9 (VC-1)	—	—	—	○	○	—	—	—	—
	MPEG-4	○	○	○	—	○	—	—	○	—
	MPEG-2	—	—	—	—	—	—	○	○	—
Código de audio	WMA	—	—	—	○	—	—	—	—	—
	MP3	○	○	○	○	○	○	○	○	—
	AAC	—	○	○	—	○	○	—	○	○
	LPCM	○	○	○	○	○	—	○	—	—
	Vorbis	—	—	—	—	○	—	—	—	—

Bluetooth

Versión:

certificación Bluetooth 5.2

Potencia de salida:

+4 dBm máx. (clase de potencia 2)

Potencia de salida de Bluetooth de baja energía:

+5 dBm máx.

Banda de frecuencias:

de 2 402 MHz a 2 480 MHz

Perfiles Bluetooth:

HFP (perfil manos libres) 1.7.2

PBAP (perfil de acceso a libreta de contactos) 1.2.3

A2DP (perfil de distribución de audio avanzado) 1.3.2

AVRCP (perfil de control remoto de audio/vídeo) 1.6.2

SPP (perfil de puerto serie) 1.2

AVCTP (protocolo de transporte de control de audio/vídeo) 1.4

AVDTP (protocolo de transporte de distribución de audio/vídeo) 1.3

DIP (perfil ID de dispositivo) 1.3

GAVDP (perfil de distribución de audio/vídeo genérico) 1.3

IOP (especificación de prueba de interoperabilidad)

OPP (perfil objeto de pulsación) 1.2.1

Sintonizador de FM

Margen de frecuencia:
de 87,5 MHz a 108 MHz

Sintonizador de AM

Margen de frecuencia:
530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz), 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)

Sintonizador de MW

Margen de frecuencia:
de 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)

Sintonizador de LW

Margen de frecuencia:
de 153 kHz a 281 kHz

Sintonizador de DAB

Rango de frecuencia:
de 174,928 MHz a 239,200 MHz (5A - 13F) (Banda III)

Sensibilidad utilizable:
-99 dBm (Banda III)

Relación de señal-ruido: 85 dB

Wi-Fi

Versión:
IEEE 802.11 a/n/ac (5 GHz)

Canal de frecuencia:
149 canales (5 GHz)

Seguridad:
WPA2 (Personal) / WPA3 (Personal)

Potencia de salida:
+14,5 dBm Máx. (5 GHz)

Receptor GNSS

Sistema:

GPS L1C/A, SBAS L1C/A, GLONASS L1OF, Galileo E1B/C

SPS (Servicio estándar de posicionamiento)

Sistema de recepción:

sistema de recepción multicanal de 92 canales

Frecuencia de recepción:

1 575,42 MHz/1 602 MHz

Sensibilidad:

-140 dBm (typ)

Sensibilidad del producto cuando se combina con la antena GPS.

Frecuencia:

aprox. una vez por segundo

Antena GPS

Antena:

plana de microfranja/polarización helicoidal derecha

Cable de antena:

3,55 m

Dimensiones (An x Al x P):

33 mm x 14,7 mm x 36 mm

Peso:

73,7 g

NOTA

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones, con vistas a mejoras, sin previo aviso.

Marca comercial, copyright, etc.

- La marca literal y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por Pioneer Corporation se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.
- Windows Media es una marca registrada o una marca de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation, y no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.
- AAC es la abreviatura de Advanced Audio Coding y corresponde a una norma de tecnología de compresión de audio utilizada con MPEG-2 y MPEG-4. Se pueden utilizar varias aplicaciones para codificar los archivos AAC, pero las extensiones y los formatos de archivo varían en función de la aplicación que se utilice para la codificación. Esta unidad reproduce archivos AAC codificados con iTunes.
- WebLink® es una marca comercial registrada de Abalta Technologies, Inc.
- Google, Android, Google Play, Android Auto y otras marcas son marcas comerciales de Google LLC.
- Puede que algunas funciones y dispositivos no estén disponibles en todos los países. Sujeto a disponibilidad. Algunas funciones y la disponibilidad varían según el OEM y/o el fabricante del dispositivo.
- Este producto usa código fuente de T-Kernel 2.0 con T-License 2.2 concedida por TRON Forum (www.tron.org).
- Pioneer no acepta responsabilidad alguna derivada de la pérdida de datos de un iPhone, incluso si dichos datos se pierden mientras se utiliza este producto. Realice una copia de seguridad de los datos del iPhone de forma periódica.
- No deje el iPhone expuesto a la luz solar directa durante un largo periodo de tiempo. La exposición prolongada a la luz solar puede provocar el funcionamiento incorrecto del iPhone como consecuencia de las altas temperaturas generadas.
- No deje el iPhone en ningún lugar donde pueda quedar expuesto a temperaturas elevadas.

- Fije bien el iPhone cuando conduzca. No deje caer el iPhone al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.
- Para obtener más detalles, consulte los manuales del iPhone.
- Tenga en cuenta que la utilización de este accesorio con un producto Apple puede perjudicar el correcto funcionamiento de la conectividad inalámbrica.
- Apple CarPlay, iPhone, iTunes, QuickTime y Siri son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países y regiones.
- El uso del logotipo Apple CarPlay significa que la interfaz de usuario del vehículo cumple con las normas de funcionamiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este vehículo ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este producto con un iPhone, iPod o iPad puede afectar el funcionamiento inalámbrico.
- Funciona con Siri a través del micrófono.
- App Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países y regiones.
- IOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco en EE. UU. y otros países, y se utiliza bajo licencia.
- Apple CarPlay no está disponible en todos los idiomas ni en todos los países. Las operaciones y funciones de Apple CarPlay pueden variar según el dispositivo iOS o los receptores.
- LTE es una marca comercial de ETSI.
- iDataLink, Maestro e iData son marcas comerciales de Automotive Data Solutions Inc., registradas en EE. UU. y otros países.
- Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Solución de problemas

Consulte esta sección si tiene algún problema al utilizar este producto. Los problemas más comunes se enumeran a continuación, junto con sus causas probables y soluciones. Si no puede encontrar una solución a su problema, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano.

Problemas comunes

Aparece una pantalla negra y no es posible realizar operaciones con las teclas de la pantalla táctil.

- El modo [Power OFF] está activado.
 - Toque cualquier botón de este producto para salir del modo.

La operación de Bluetooth no funciona.

- Error de alimentación del módulo Bluetooth de este producto.
 - Apague el interruptor de encendido y, a continuación, enciéndalo. Si el mensaje de error sigue mostrándose tras realizar la acción anterior, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio autorizado de Pioneer.

Falla la conexión del dispositivo Android a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth o Android Auto o utilizando la app complementaria.

- Borre este producto de la lista de dispositivos emparejados o del historial de conexiones Bluetooth de su dispositivo móvil y borre su dispositivo móvil de la lista de dispositivos de este

producto; después, vuelva a intentar la conexión.

Problemas con la pantalla de AV

En la pantalla aparece un mensaje de precaución y el vídeo no puede reproducirse.

- El cable del freno de mano no está conectado o el freno de mano no está accionado.
 - Conecte el cable del freno de mano de forma correcta y accione el freno de mano.
- El sensor de velocidad detecta que el vehículo está en movimiento.
 - Estacione el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano.

No se emite vídeo desde el equipo conectado.

- El ajuste [Entrada A/V] o [Entrada Auxiliar] no es correcto.
 - Corrija la configuración.

Se producen saltos en el audio o el vídeo.

- Este producto no se ha fijado firmemente.
 - Fije este producto firmemente.

No se emiten sonidos. El nivel de volumen no sube.

- Los cables no están conectados correctamente.
 - Conecte los cables correctamente.

Aparece el icono  y no pueden realizarse operaciones.

- La operación no es compatible con la configuración de vídeo.
 - La operación no es posible.

La imagen es más ancha de lo normal y la relación de aspecto no es correcta.

- El ajuste de aspecto no es el correcto para la pantalla.
 - Seleccione el ajuste correcto para dicha imagen.

iPhone no se puede utilizar.

- El iPhone está bloqueado.
 - Vuelva a conectar el iPhone con el cable de interfaz USB para iPhone.
 - Actualice la versión de software del iPhone.
- Se ha producido un error.
 - Vuelva a conectar el iPhone con el cable de interfaz USB para iPhone.
 - Estacione su vehículo en un lugar seguro y, a continuación, desactive el interruptor de encendido (ACC OFF). Posteriormente, active el interruptor de encendido (ACC ON) de nuevo.
 - Actualice la versión de software del iPhone.
 - Vuelva a conectar el iPhone mediante conexión Wi-Fi.
- Los cables no están conectados correctamente.
 - Conecte los cables correctamente.

No se escucha el sonido del iPhone.

- La dirección de salida de audio puede cambiarse automáticamente cuando las conexiones Bluetooth y USB se utilizan de forma simultánea.
 - Utilice el iPhone para cambiar la dirección de salida de audio.

No hay imagen de la cámara trasera cuando el vehículo da marcha atrás.

- La configuración de entrada de la cámara trasera en el receptor está en Off.
 - Cambie la configuración de la cámara trasera a On en el menú de configuración. (Consulte la sección Configuración del sistema de este manual para realizar los ajustes).
- La entrada de la cámara puede estar suelta o no estar conectada.
 - Compruebe la conexión y asegúrese de que el extremo macho de la cámara esté conectado a la entrada marrón de la parte posterior del receptor. (Consulte la Guía de iniciación rápida).
- Es posible que el cable de marcha atrás del receptor no esté conectado al cable adecuado de la luz de marcha atrás.
 - Compruebe la conexión y asegúrese de que el cable violeta/blanco del receptor esté conectado al cable cuya tensión cambie al poner la palanca de cambios marcha atrás. (Consulte la Guía de iniciación rápida).

Aparece una pantalla negra cuando el vehículo está en marcha atrás, sin cámara instalada.

- La entrada de la cámara trasera está en On.
 - Cambie el ajuste a Off en el menú de configuración. (Consulte la sección Configuración del sistema de este manual para realizar los ajustes).

Se muestra la imagen trasera cuando el vehículo no está en marcha atrás.

- La polaridad de la cámara no está correctamente ajustada en el menú Config. cámaras.
 - Revise la sección Configuración del sistema de este manual para saber cómo cambiar la polaridad de la

cámara. Estacione en un lugar seguro y, manteniendo el pie firme en el freno, ponga el vehículo en marcha atrás, acceda al menú Configuración del sistema y cambie el ajuste de polaridad de la cámara. Vuelva a aparcar el vehículo. (Consulte la sección Configuración del sistema de este manual para realizar los ajustes).

Problemas con la pantalla del teléfono


La marcación no es posible porque las teclas de marcación de la pantalla táctil están inactivas.

- El teléfono está fuera de cobertura.
 - Vuelva a intentarlo cuando tenga cobertura.
- No se puede establecer la conexión entre el teléfono móvil y este producto.
 - Realice el proceso de conexión.
- De los dos teléfonos móviles conectados a este producto al mismo tiempo, si el primero hace una llamada, la recibe o tiene una en curso, no se llevará a cabo marcación alguna en el segundo teléfono.
 - Cuando finalice la actividad del primero de los dos teléfonos móviles, utilice la tecla de cambio de dispositivo para acceder al segundo teléfono y realizar la llamada.

Problemas con la pantalla de Aplicación

Aparece una pantalla negra.

- Mientras se utilizaba la aplicación se cerró la aplicación en el smartphone.

– Toque  para mostrar la pantalla del menú inicial.

- Es posible que el SO del smartphone esté esperando a la operación de la pantalla.
 - Detenga el vehículo en un lugar seguro y consulte la pantalla del smartphone.

Aparece la pantalla, pero no es posible realizar ningún tipo de operaciones.

- Se ha producido un error.
 - Estacione su vehículo en un lugar seguro y, a continuación, desactive el interruptor de encendido (ACC OFF). Posteriormente, active el interruptor de encendido (ACC ON) de nuevo.
 - Cuando se conecte un dispositivo Android, desconecte la conexión Bluetooth de este producto y, a continuación, vuelva a conectarlo.

El smartphone no se ha cargado.

- La carga se ha detenido porque la temperatura del smartphone ha aumentado debido al uso prolongado del smartphone durante la carga.
 - Desconecte el smartphone del cable y espere hasta que el smartphone se enfríe.
- Se ha consumido más carga de batería que la que se ha obtenido durante el proceso de carga.
 - Este problema puede resolverse deteniendo servicios innecesarios del smartphone.

Mensajes de error

Cuando se presenten problemas con este producto aparecerá un mensaje de error en la pantalla. Consulte la tabla que aparece a continuación para identificar el problema y, después, realice la acción correctiva que se sugiere. Si el error persiste, anote el mensaje de error y póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio Pioneer más cercano.

Comunes

AMP Error

- Este producto no funciona o la conexión del altavoz no es correcta; el circuito protector está activado.
 - Compruebe la conexión del altavoz. Si el mensaje no desaparece ni tras apagar/encender el motor, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico autorizado Pioneer para obtener ayuda.

Sobrecalentamiento del producto. El sistema se apagará automáticamente en 15 segundos. Reiniciar el producto mediante ACC-Off/On puede solucionar este problema. Si este mensaje sigue apareciendo, es posible que se haya producido algún problema en el producto.

- La temperatura de la unidad principal es demasiado alta.
 - Apague el interruptor de encendido (ACC OFF) y, a continuación, espere hasta que baje la temperatura de la unidad principal.

Sintonizador de DAB

Fálla de antena

- La conexión de antena es incorrecta o se ha detectado una tensión anormal.
 - Apague el interruptor de encendido y conecte la antena correctamente. Tras conectar, vuelva a encenderlo de nuevo.

Dispositivo de almacenamiento USB

Error-02-9X/-DX

- Error de comunicación.
 - Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación (OFF) y vuelva a activarla (ON).
 - Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB.
 - Cambie a una fuente diferente. A continuación, vuelva al dispositivo de almacenamiento USB.

Archivo no Reproducible

- No hay un archivo reproducible en el dispositivo de almacenamiento USB.
 - Compruebe que los archivos del dispositivo de almacenamiento USB son compatibles con este producto.
- Se ha activado la seguridad para el dispositivo de almacenamiento USB conectado.
 - Siga las instrucciones del dispositivo de almacenamiento USB para desactivar la seguridad.

Saltado

- El dispositivo de almacenamiento USB conectado contiene archivos protegidos con DRM.

- Se omiten los archivos protegidos.

Protegido

- Todos los archivos del dispositivo de almacenamiento USB conectado incorporan DRM.
- Reemplace el dispositivo de almacenamiento USB.

USB incompatible

- Este producto no es compatible con el dispositivo de almacenamiento USB conectado.
- Desconecte el dispositivo y sustitúyalo con un dispositivo de almacenamiento USB compatible.

Revise USB

- El conector USB o el cable USB se ha cortocircuitado.
- Compruebe que el conector USB o cable USB no se encuentre atrapado ni haya sufrido daños.
- El dispositivo de almacenamiento USB conectado consume más de la corriente máxima permitida.
- Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB y no lo utilice. Coloque la llave de encendido en OFF, después colóquela en ACC u ON y, a continuación, conecte un dispositivo de almacenamiento USB compatible.

Error de HUB

- El concentrador USB conectado no es compatible con este producto.
- Conecte directamente el dispositivo de almacenamiento USB a este producto.

Sin respuesta

- Este producto no puede reconocer el dispositivo de almacenamiento USB conectado.
- Desconecte el dispositivo y sustitúyalo con otro dispositivo de almacenamiento USB.
- El conector USB o el cable USB se ha cortocircuitado.

- Compruebe que el conector USB o cable USB no se encuentre atrapado ni haya sufrido daños.
- El dispositivo de almacenamiento USB conectado consume más de la corriente máxima permitida.
- Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB y no lo utilice. Coloque la llave de encendido en OFF, después colóquela en ACC u ON y, a continuación, conecte un dispositivo de almacenamiento USB compatible.
- Se ha producido un cortocircuito en el cable de interfaz USB para iPhone.
- Compruebe que el cable de interfaz USB para iPhone o el cable USB no se encuentre atrapado o haya sufrido daños.

AUDIO FORMAT NOT SUPPORTED

- Este producto no admite este tipo de archivo.
- Seleccione un archivo que se pueda reproducir.

Apple CarPlay

Error de conexión.

- La comunicación falla y el sistema intenta conectarse.
- Espere un momento. A continuación, siga los pasos que se indican a continuación si todavía aparece el mensaje de error.
- Reinicie el iPhone.
- Desconecte el cable del iPhone y después vuelva a conectar el iPhone tras unos segundos.
- Coloque la llave de encendido en la posición de desactivación (OFF) y vuelva a activarla (ON).

Conecta la antena GPS para usar Apple CarPlay de forma inalámbrica.

- Esta unidad no puede detectar correctamente la señal GPS de la antena GPS.

- Compruebe la instalación y la conexión de la antena GPS. Para obtener más información sobre la instalación y conexión, consulte la Guía de iniciación rápida.

Sensor de velocidad desconectado. Conéctalo.

- El sensor de velocidad no puede detectar ninguna señal.
 - Compruebe la conexión del cable de señal de velocidad. Para obtener más información sobre la conexión, consulte la Guía de iniciación rápida.

Conecta la antena GPS y el sensor de velocidad para usar Apple CarPlay de forma inalámbrica.

- Esta unidad no puede detectar la señal GPS de la antena GPS ni la señal de velocidad del sensor de velocidad.
 - Compruebe la conexión y la instalación de ambas. Para obtener más información sobre la instalación y conexión, consulte la Guía de iniciación rápida.

Si el mensaje de error sigue mostrándose tras realizar la acción anterior, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio autorizado de Pioneer.

Android Auto

Android Auto se ha detenido. Verifique la pantalla de su teléfono Android cuando sea seguro hacerlo.

- La hora definida en el smartphone no es correcta.
 - Defina la hora correcta.

Si el mensaje de error sigue mostrándose tras realizar la acción anterior, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio autorizado de Pioneer.

Falló emparejamiento Bluetooth.

- El emparejamiento de Bluetooth ha fallado por algún motivo.

- Empareje este producto con el dispositivo de forma manual.

Para usar Android Auto, detenga su coche y compruebe su teléfono Android.

- Los ajustes predeterminados se muestran en la pantalla del dispositivo compatible con Android Auto o no se emiten imágenes desde el dispositivo compatible con Android Auto.
 - Estacione su vehículo en un lugar seguro y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Si después de seguir las instrucciones de la pantalla sigue apareciendo el mensaje de error, vuelva a conectar el dispositivo.

Apéndice

Cómo restablecer la unidad principal

Restablezca la unidad principal en los siguientes casos:

- Si no funciona correctamente
- Si las pantallas no se visualizan correctamente

1 Toque y simultáneamente durante 5 segundos o más.

La unidad principal se reiniciará.

NOTA

Incluso si se restablece la unidad principal, el contenido y los ajustes registrados en la unidad principal no se borran.

Uso del contenido con conexión basado en apps

Importante

Requisitos para acceder a los servicios de contenido con conexión basado en apps a través de este producto:

- Deberá descargar en su smartphone la última versión de las aplicaciones de contenido con conexión compatibles de Pioneer para smartphones (póngase en contacto con su proveedor de servicios).
- Una cuenta actual con el proveedor de servicios de contenido.
- Tarifa de datos para smartphones.
Nota: si la tarifa de datos de su smartphone no le permite hacer uso de los datos de forma ilimitada, es posible que su compañía telefónica le cobre por acceder a

contenido con conexión basado en aplicaciones a través de redes 3G, EDGE y/o LTE™ (4G).

- Una conexión a Internet mediante su iPhone o smartphone a través de una red 3G, EDGE, LTE (4G) o Wi-Fi.
- Cable adaptador Pioneer opcional para conectar el iPhone a este producto.

Limitaciones:

- El acceso a contenido con conexión basado en apps dependerá de la disponibilidad de la cobertura de red Wi-Fi y/o del móvil a fin de conectar su smartphone a Internet.
- Es posible que la disponibilidad del servicio esté geográficamente limitada a la región. Póngase en contacto con el proveedor de servicios de contenido en vigencia para obtener más información.
- La capacidad de este producto de acceder a contenido con conexión está sujeta a cambios sin previo aviso y podría verse afectada por lo siguiente: problemas de compatibilidad con futuras versiones de firmware del smartphone; problemas de compatibilidad con futuras versiones de las aplicaciones de contenido con conexión del smartphone; cambios en las aplicaciones de contenido con conexión o en el servicio o suspensión de dichas aplicaciones o dicho servicio por parte de sus proveedores.
- Pioneer no se responsabilizará de los problemas que puedan surgir debido al contenido incorrecto o imperfecto basado en apps.
- El contenido y funcionalidad de las aplicaciones compatibles son

responsabilidad de los proveedores de la App.

- En WebLink®, Apple CarPlay y Android Auto, las funciones del producto estarán limitadas durante la conducción, estando las funciones disponibles determinadas por los proveedores de la App en cuestión.
- La disponibilidad de las funciones de WebLink®, Apple CarPlay y Android Auto está determinada por el proveedor de la App, y no por Pioneer.
- WebLink®, Apple CarPlay y Android Auto permiten acceder a otras aplicaciones además de las indicadas (sujeto a limitaciones durante la conducción), pero el alcance del uso del contenido estará determinado por los proveedores de la App.
- Para usar los servicios conectados, es necesario conectarse a una red inalámbrica a través de un iPhone o un smartphone Android compatible, una operación sujeta a las condiciones de servicio de su operador y su plan de datos. Consulte las condiciones de su servicio de datos móviles y su plan de datos para informarse sobre posibles restricciones, limitaciones y gastos. El uso de estos servicios está sujeto a la disponibilidad de la red y las condiciones de servicio del operador. La disponibilidad de contenidos y servicios que no son de Pioneer, lo que incluye las aplicaciones y la conectividad, puede variar sin previo aviso debido a cambios en sistemas operativos y versiones de firmware y aplicaciones; cambios en el servicio o en los planes de servicio, así como nuevas restricciones o cancelación de los mismos; cambios en hardware no proporcionado por Pioneer y otras circunstancias.

Aviso acerca de la visualización de vídeo

No olvide que utilizar este sistema con fines comerciales o en visualizaciones públicas puede infringir los derechos de autor protegidos por la legislación sobre derechos de propiedad intelectual.

Utilización correcta de la pantalla LCD

Manipulación de la pantalla LCD

- Si se expone la pantalla LCD a la luz del sol directa de forma prolongada, la pantalla LCD se calentará y podrá dañarse. Si no está utilizando este producto, no lo exponga a la acción directa del sol.
- La pantalla LCD debe utilizarse dentro de los márgenes de temperatura mostrados en Especificaciones en la página 120.
- No utilice la pantalla LCD a una temperatura superior o inferior al margen de temperatura operativo, dado que la pantalla LCD podría no funcionar con normalidad y sufrir daños.
- La pantalla LCD está colocada de forma que facilite su visualización dentro del vehículo. No la presione con fuerza, ya que podría dañarla.
- No presione la pantalla LCD con mucha fuerza ya que la puede rayar.
- No toque nunca la pantalla LCD con nada que no sea el dedo para accionar las funciones del panel táctil. La pantalla LCD puede rayarse fácilmente.

Pantalla de visualización de cristal líquido (LCD)

- Si la pantalla LCD se encuentra cerca de un orificio de ventilación del aire acondicionado, asegúrese de que no le da el aire. El aire caliente podría dañar la pantalla LCD y el aire frío podría generar humedad en el interior de este producto y estropearla.
- Podrían aparecer en la pantalla LCD pequeños puntos negros o blancos (puntos brillantes). Esto se debe a las características de la pantalla LCD, y no se trata de un error de funcionamiento.
- Será difícil ver la pantalla LCD si está expuesta a la luz solar directa.
- Al utilizar un teléfono móvil, mantenga la antena del teléfono alejada de la pantalla LCD para evitar interrupciones de las imágenes en forma de manchas, líneas de color, etc.

Mantenimiento de la pantalla LCD

- Para limpiar o quitar el polvo de la pantalla LCD, primero apague este producto y después utilice un paño suave y seco para limpiar la pantalla.
- Cuando limpie la pantalla LCD, tenga cuidado de no rayar la superficie. No utilice nunca productos de limpieza abrasivos ni agresivos.

Luz de fondo LED (diodo emisor de luz)

Se utiliza un diodo emisor de luz para iluminar la pantalla LCD desde dentro.

- A bajas temperaturas, si utiliza la luz de fondo LED, puede aumentar el retardo de la imagen y disminuir la calidad de la

imagen debido a las características de la pantalla LCD. La calidad de la imagen mejorará con un incremento de la temperatura.

- La vida útil de la luz de fondo LED es la siguiente:
SPH-EVO107DAB: más de 10 000 horas
SPH-EVO98DAB/SPH-DA97DAB: más de 30 000 horas
Sin embargo, la vida útil puede disminuir si se utiliza a altas temperaturas.
- Si la luz de fondo LED alcanza el final de su vida útil, la pantalla se volverá cada vez más tenue, y dejará de poder ver la imagen. En caso de producirse esta situación, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio Pioneer autorizado más cercano.

<https://pioneer-car.eu/>
<https://www.pioneer.com.au/>
<https://pioneerrus.ru/>

PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokyo 113-0021, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1720, Long Beach, CA 90801-1720, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: +32 (0)3 570 05 11

Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK
TEL: +44 (0)208 836 3500

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

No. 2 Jalan Kilang Barat, #04-02, Singapore 159346
TEL: 65-6378-7888

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

Unit 13, 153-155 Rooks Road, Vermont, Victoria, 3133 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Bldv. Manuel Ávila Camacho #118, Piso 12, Lomas de Chapultepec,
Alcaldía Miguel Hidalgo C.P. 11000, Ciudad de México
Tel: 52-55-9178-4270

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：852-2848-6488

© 2024-2025 PIONEER CORPORATION

<KOZZ25C>

<OPM_SPHEVO107DABEU_ES_C> EU